

Samojezdna malowarka linii LineLazer IV 250DC

334379B
PL

Do nakładania materiałów do malowania linii.
Wyłącznie do profesjonalnego użytku.
Wyłącznie do użytku na wolnym powietrzu.
Nie wolno stosować w lokalizacjach niebezpiecznych
i w środowisku zagrożonym wybuchem.

Maksymalna prędkość robocza: 16 km/godz. (10 mil/godz.)

Maksymalne ciśnienie robocze: 22,8 MPa (228 barów, 3300 psi)

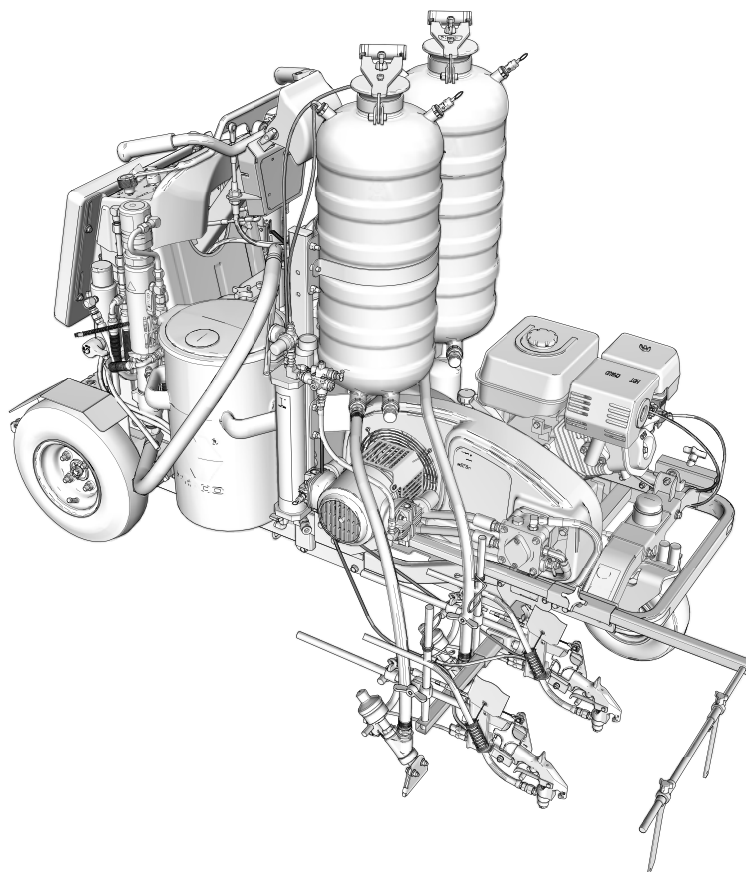


ISTOTNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i zalecenia zawarte w niniejszej instrukcji obsługi oraz w instrukcji silnika. Należy zapoznać się z elementami sterującymi oraz znać zasady właściwego użytkowania urządzenia. Zachować te zalecenia.

Model	Pistolety	Ciśnieniowy układ kropelkowy	Opis
24U242	2	Nie	LLIV 250DC
24U243	2	Tak	LLIV 250DC
24U810	3	Nie	LLIV 250DC
24U820	3	Tak	LLIV 250DC

Powiązane instrukcje:	
334053	Naprawa
334054	Części
311254	Pistolet
309277	Pompa
312307	Metody aplikacji typu Auto-Layout
332230	Ciśnieniowy układ kropelkowy (PBS)



Spis treści

Ostrzeżenia	3
Identyfikacja komponentów (malowarka)	6
Identyfikacja komponentów (elementy sterowania)	7
Procedura uziemiania (wyłącznie dla materiałów łatwopalnych)	8
Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia	8
Konfiguracja/rozruch	9
Montaż dyszy przełączania (SwitchTip) i osłony	11
Ustawianie pistoletu	12
Montaż pistoletów	12
Ustawianie pistoletów	12
Wysięgniki pistoletów	13
Zmiana położenia pistoletu (przód i tył)	13
Zmiana położenia pistoletu (w lewo i w prawo)	13
Regulacja kabla pistoletu	15
Zmiana pozycji spustu	16
Schemat pozycji pistoletów	17
Instrukcje dotyczące prowadzenia	18
Hamulec postojowy/awaryjny	19
Uruchomienie napędu	19
Regulacja prostej linii	19
Regulacja ustawienia wysokości drążków uchwytu	20
Położenie podestu do przechowywania	20
Regulacja poduszki przedniej	20

Obsługa z wykorzystaniem inteligentnego sterowania	21
Drzewo menu	21
Funkcje sterowania	22
Menu główne	23
Konfiguracja wstępna	24
Tryb malowania linii	26
Tryb pomiaru	27
Tryb układu	28
Kalkulator miejsc postojowych	29
Kalkulator kąta	30
Konfiguracja/informacje	31
Dane/informacje	32
Informacje (2)	33
Ogólne symbole	35
Czyszczenie	36
Wymiana oleju/filtra w układzie hydraulicznym	37
Demontaż	37
Montaż	37
Specyfikacja techniczna	38
Standardowa gwarancja firmy Graco	40

Ostrzeżenia

Poniższe ostrzeżenia dotyczą instalacji, używania, ochrony przeciwporażeniowej, konserwacji i napraw tego urządzenia. Znak wykrzyknika oznacza ostrzeżenie ogólne, zaś symbol niebezpieczeństwa oznacza występowanie ryzyka specyficznego przy wykonywaniu danej czynności. Gdy te symbole pojawiają się w treści podręcznika lub na etykietach ostrzeżenia, należy powrócić do niniejszych ostrzeżeń. W stosownych miejscach, w treści niniejszego podręcznika mogą pojawiać się symbole niebezpieczeństwa oraz ostrzeżenia związane z określonym produktem, niezamieszczone w niniejszej części.

 OSTRZEŻENIE	
 	ZAGROŻENIA WYNIKAJĄCE Z RUCHU DROGOWEGO Uderzenie przez inne pojazdy mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć. - Nie używać urządzenia w ruchu drogowym. - We wszystkich obszarach z ruchem drogowym stosować odpowiednią kontrolę ruchu. - W celu zapewnienia kontroli ruchu przestrzegać miejscowych przepisów drogowych i transportowych (na przykład: Podręcznik jednorodnych urządzeń kontroli ruchu [Manual on Uniform Traffic Control Devices], Departament Transportu USA).
	   NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb, znajdujące się w obszarze roboczym , mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Aby zapobiec wybuchowi pożaru lub eksplozji należy: - Urządzenie należy stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach. - Nie napełniać zbiornika z paliwem w czasie pracy silnika ani gdy silnik jest gorący – wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie. Paliwo jest palne i może zapalić się lub wybuchnąć w przypadku rozlania na gorącą powierzchnię. - Usunąć wszelkie źródła zapłonu, takie jak lampy kontrolne, zapalniczki, przenośne lampy elektryczne i folie malarskie wykonane z tworzywa sztucznego (możliwe wyładowania elektrostatyczne). - W miejscu pracy nie powinny znajdować się niepotrzebne przedmioty, wliczając w to rozpuszczalniki, szmaty i benzynę. - Nie podłączać lub odłączać przewodów zasilania ani nie włączać lub wyłączać oświetlenia w obecności łatwopalnych oparów. - Należy uziemić cały sprzęt w obszarze roboczym. Patrz instrukcje uziemienia. - Używać wyłącznie uziemionych przewodów. - Podczas prób na mokro z pistoletem, mocno przyciskać pistolet do uziemionego kubła. Nie stosować okładzin kubła, jeśli nie mają one właściwości antystatycznych ani przewodzących. - Bezzwłocznie przerwać pracę, jeżeli pojawią się iskry statyczne lub przebicie. Nie stosować urządzenia do czasu zidentyfikowania i wyjaśnienia problemu. - W obszarze roboczym powinna znajdować się działająca gaśnica.
  	NIEBEZPIECZEŃSTWO WTRYSKU PODSKÓRNEGO Płyn wypływający pod wysokim ciśnieniem z pistoletu, przeciekających węży lub pękniętych elementów spowoduje przebicie skóry. Uszkodzenie to może wyglądać jak zwykłe skaleczenie, ale jest poważnym urazem, który w rezultacie może doprowadzić do amputacji. Konieczna jest natychmiastowa pomoc chirurgiczna. - Nie rozpoczynać natryskiwania bez zainstalowania osłony dyszy oraz osłony spustu. - W przerwach między natryskiwaniem należy włączyć blokadę spustu. - Nie kierować pistoletu w stronę innej osoby lub jakiegokolwiek części ciała. - Nie przykładać ręki do dyszy natryskowej. - Nie zatrzymywać ani nie zmieniać kierunku wycieku za pomocą ręki, ciała, rękawicy lub szmaty. - Po zakończeniu rozpylania oraz przed czyszczeniem, kontrolą oraz serwisowaniem sprzętu należy postępować zgodnie z procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia. - Dokręcić wszystkie połączenia doprowadzania cieczy przed włączeniem urządzenia. - Węże i złączki należy sprawdzać codziennie. Natychmiast naprawić lub wymienić zużyte lub uszkodzone części.
	 NIEBEZPIECZEŃSTWO ZACZADZENIA Spaliny zawierają trujący tlenek węgla (czad), który jest bezbarwny i bezwonny. Wdychanie tlenku węgla może spowodować śmierć. Nie używać urządzenia w zamkniętej przestrzeni.

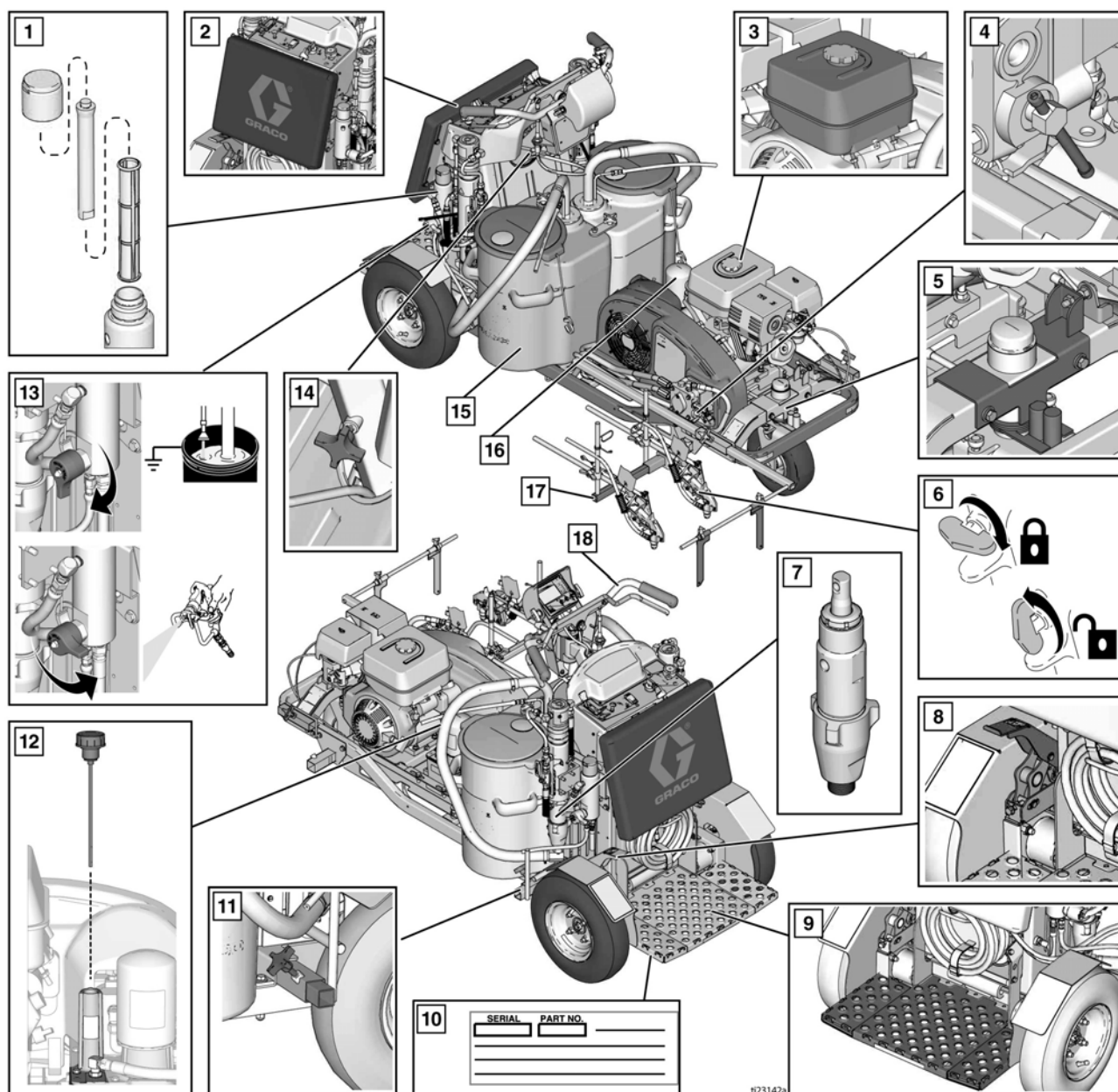
! OSTRZEŻENIE

	ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z CIŚNIENIOWYMI ELEMENTAMI ALUMINIOWYMI Używanie płynów, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium, w urządzeniach ciśnieniowych może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia prowadzić może do zgonu, powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia. - Nie stosować 1,1,1-trichloroetanu, chlorku metylenu, innych fluorowcowanych rozpuszczalników węglowodorowych lub płynów zawierających takie rozpuszczalniki. - Wiele innych płynów może zawierać substancje chemiczne, które mogą reagować z aluminium. Informacje na temat zgodności uzyskać można u dostawcy materiałów.
 	NIEBEZPIECZEŃSTWO WCIĄGNIĘCIA PRZEZ PRACUJĄCE CZĘŚCI Obracające się części mogą spowodować poważne urazy. - Nie zbliżać się do ruchomych części. - Nie obsługiwać sprzętu bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających. - Nie nosić luźnych ubrań, biżuterii ani długich rozpuszczonych włosów podczas pracy ze sprzętem. - Sprzęt może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub serwisem sprzętu należy wykonać procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia i odłączyć wszystkie źródła zasilania.
 	NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z CZĘŚCIAMI RUCHOMYMI Ruchome części mogą ścisnąć, skaleczyć lub obciąć palce oraz inne części ciała. - Nie zbliżać się do ruchomych części. - Nie obsługiwać sprzętu bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających. - Nie nosić luźnych ubrań, biżuterii ani długich rozpuszczonych włosów podczas pracy ze sprzętem. - Sprzęt może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub serwisem sprzętu należy wykonać procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia i odłączyć wszystkie źródła zasilania.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO WYNIKAJĄCE Z NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA Niewłaściwe stosowanie sprzętu może prowadzić do śmierci lub kalectwa. - Nie obsługiwać sprzętu w stanie zmęczenia ani pod wpływem substancji odurzających lub alkoholu. - Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego lub wartości znamionowej temperatury odnoszących się do części systemu o najniższych wartościach znamionowych. Patrz rozdział Dane techniczne znajdujący się we wszystkich instrukcjach obsługi sprzętu. - Używać płynów i rozpuszczalników zgodnych ze zwilżonymi częściami urządzenia. Patrz rozdział Dane techniczne znajdujący się we wszystkich instrukcjach obsługi sprzętu. Zapoznać się z ostrzeżeniami producenta cieczy i rozpuszczalników. W celu uzyskania pełnych informacji na temat materiału należy uzyskać kartę charakterystyki bezpieczeństwa produktu (MSDS) od dystrybutora lub sprzedawcy. - Nie opuszczać obszaru roboczego, jeśli sprzęt jest podłączony do zasilania lub pod ciśnieniem. - Należy wyłączyć cały sprzęt i postępować zgodnie z procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia, gdy sprzęt nie jest używany. - Sprawdzać urządzenie codziennie. Naprawić lub natychmiast wymienić uszkodzone części wyłącznie na oryginalne części zamienne producenta. - Nie zmieniać ani modyfikować sprzętu. Zmiany lub modyfikacje mogą spowodować unieważnienie atestów przedstawicielstwa oraz zagrożenie bezpieczeństwa. - Upewnić się, czy sprzęt posiada odpowiednie parametry znamionowe i czy jest on zatwierdzony do użytku w środowisku, w którym jest stosowany. - Sprzętu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W celu otrzymania dodatkowych informacji proszę skontaktować się z dystrybutorem sprzętu. - Węże i kable robocze należy prowadzić z dala od ruchu pieszego, ostrych krawędzi, ruchomych części oraz gorących powierzchni. - Nie zaginać lub nadmiernie wyginać węży ani nie używać ich do ciągnięcia wyposażenia. - Dzieci i zwierzęta trzymać z dala od obszaru roboczego. - Należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP. - Nie wozić pasażerów. - Sprawdzić obszar roboczy pod kątem zmniejszonego światła pionowego (np. drzwi, gałęzie drzew, sufity ramp parkingowych) i unikać kontaktu z nimi.

OSTRZEŻENIE

	ZAGROŻENIA WYNIKAJĄCE Z UŻYWANIA AKUMULATORA Nieprawidłowe korzystanie z akumulatora może doprowadzić do wycieku albo wybuchu, spowodować oparzenia bądź eksplozję. Zawartość otwartego akumulatora może spowodować poważne podrażnienia skóry i/lub oparzenia chemiczne. W razie kontaktu ze skórą zmyć wodą z mydłem. W przypadku dostania się substancji do oczu spłukiwać wodą przynajmniej przez 15 minut i zwrócić się niezwłocznie o pomoc medyczną. - Należy używać akumulatora, którego typ jest zgodny z typem określonym w specyfikacji sprzętu. Patrz rozdział Dane techniczne. - Konserwację akumulatora może przeprowadzać wyłącznie personel posiadający doświadczenie w zakresie akumulatorów oraz niezbędnych środków ostrożności lub osoby będące pod nadzorem takiego personelu. Osoby nieupoważnione należy trzymać z dala od akumulatora. - Nie wrzucać akumulatora do ognia. Akumulator może wybuchnąć. - W zakresie utylizacji postępować zgodnie z rozporządzeniami i/lub przepisami lokalnymi. - Akumulatora nie należy otwierać ani nacinać. Wiadomo, że uwolniony elektrolit jest szkodliwy dla skóry i oczu oraz toksyczny. - Zdjąć zegarki, pierścionki i inne metalowe przedmioty. - Używać wyłącznie narzędzi z izolowanym uchwytem. Nie kłaść narzędzi ani metalowych części na akumulatorze.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA W czasie pracy powierzchnie urządzenia i podgrzewane płyny mogą się nagrzewać do wysokiej temperatury. W celu uniknięcia poważnych oparzeń: Nie wolno dotykać gorących cieczy ani sprzętu.
	ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ Podczas pobytu w obszarze roboczym należy nosić odpowiednie środki ochrony, co pomoże zapobiec poważnym urazom, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu oparów toksycznych oraz oparzeniom. Obejmują one między innymi: - Środki ochrony oczu oraz słuchu. - Producent cieczy oraz rozpuszczalnika zaleca stosowanie aparatów oddechowych, odzieży ochronnej oraz rękawic.
	SPIS CALIFORNIA PROPOSITION 65 Produkt zawiera substancję chemiczną, rozpoznaną przez stan Kalifornia jako powodującą raka, wady okołoporodowe lub inne wady rozrodcze. Po dotykaniu produktu należy umyć ręce.

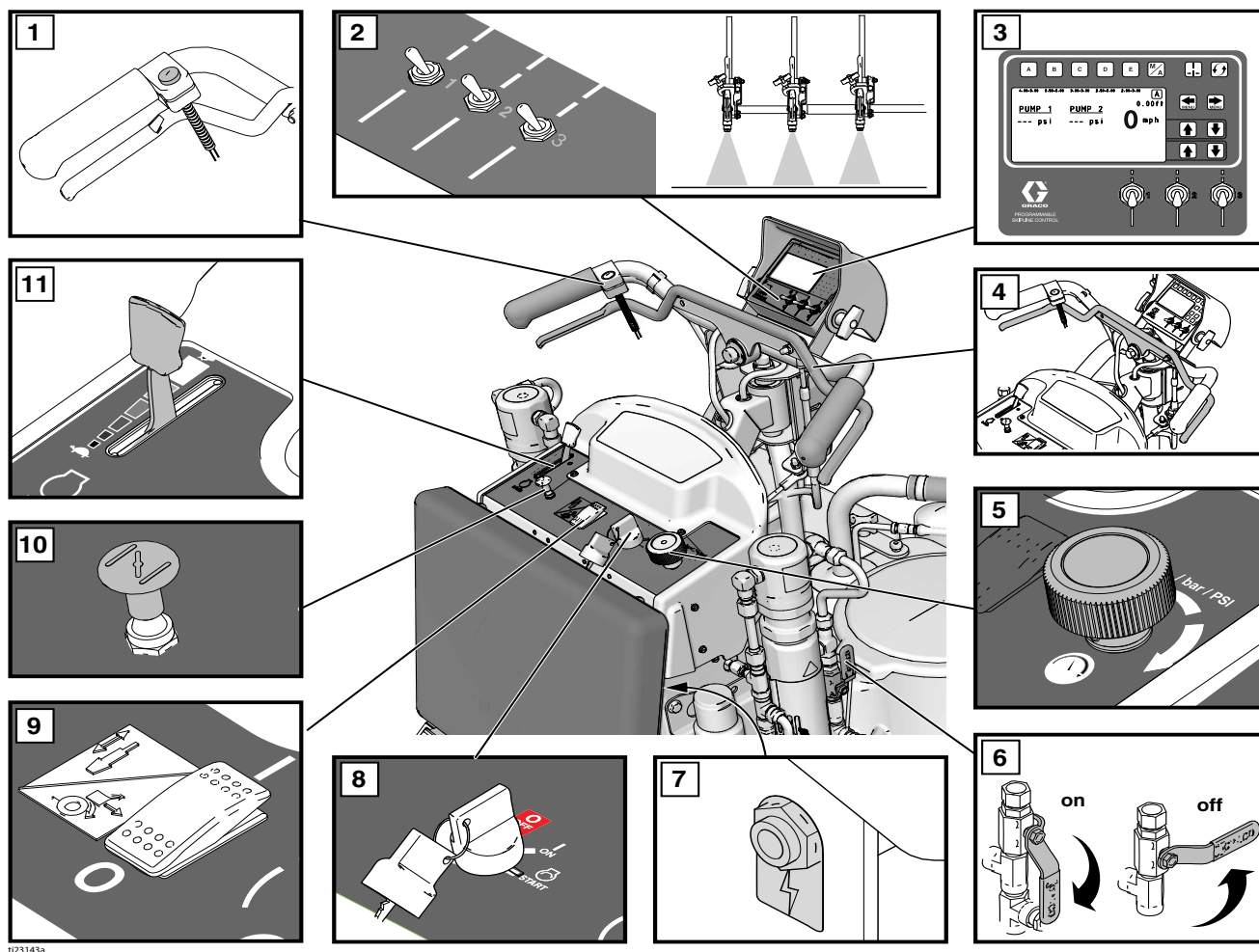
Identyfikacja komponentów (malowarka)



1	Filtr farby, obie strony
2	Regulowana poduszka
3	Korek zbiornika paliwa silnika
4	Zawór obejściowy napędu kół
5	Regulator linii prostych
6	Blokada spustu
7	Pompa dozująca, obie strony
8	Hamulec
9	Podest operatora

10	Etykieta z numerem seryjnym znajdująca się pod podestem operatora
11	Tylne wysięgniki pistoletów, obie strony
12	Korek/bagnet otworu do napełniania układu hydraulicznego
13	Zawór zalewowy/spustowy, obie strony
14	Pokrętko do regulacji wysokości drążków uchwytu
15	Dwa zbiorniki lejowe farby (56 litrów/15 galonów)
16	Filtr oleju hydraulicznego
17	Przedni uchwyt pistoletu, obie strony
18	Uchwyt kierowniczy

Identyfikacja komponentów (elementy sterowania)



1	Regulator spustu pistoletu
2	Selektor pistoletu 1, 2, 3
3	Wyświetlacz
4	Dźwignia w przód/w tył
5	Sterowanie ciśnieniem

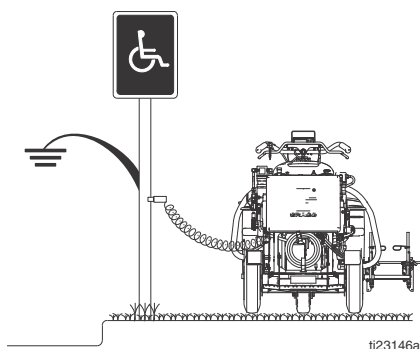
6	Zawór pompy hydraulicznej, obie strony
7	Gniazdo do akcesoriów 12 V
8	Przełącznik kluczykowy silnika, wł. - wył. - rozruch
9	Przełącznik sprzęgła silnika
10	Dławik silnika
11	Przepustnica silnika

Procedura uziemiania (wyłącznie dla materiałów łatwopalnych)

--	--	--	--	--	--	--

Urządzenie wymaga uziemienia w celu zmniejszenia ryzyka iskrzenia statycznego. Iskrzenie statyczne może powodować zapłon lub eksplozję. Uziemienie zapewnia przewód umożliwiający upływ prądu elektrycznego.

1. Ustawić malowarkę tak, aby opony nie znajdowały się na chodniku.
2. Malowarka jest wyposażona w zacisk uziomowy. Zacisk uziomowy musi dotykać uziemionego obiektu (np. metalowego znaku).

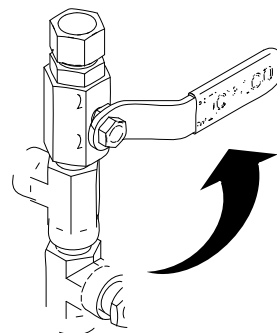


Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia

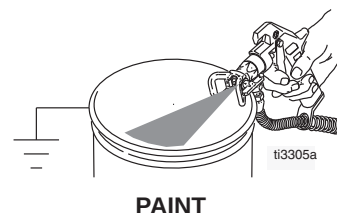
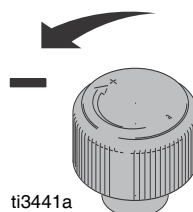
--	--	--	--	--	--

Urządzenie jest stale pod ciśnieniem aż do chwili ręcznego usunięcia ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem takich jak wtrysk podskórny czy rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

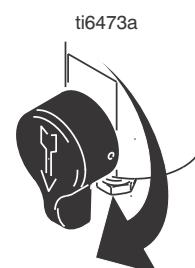
1. Wykonać **procedurę uziemiania** w przypadku korzystania z materiałów łatwopalnych.
2. Ustawić oba (2) zawory pompy w pozycję **OFF**. Wyłączyć silnik (pozycja **OFF**).



3. Ustawić ciśnienie na najniższą wartość. Nacisnąć spust wszystkich pistoletów, aby usunąć nadmiar ciśnienia.



4. Włączyć blokadę spustu wszystkich pistoletów. Przykręcić oba (2) zawory zalewowe.

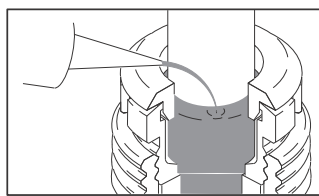


Konfiguracja/rozruch

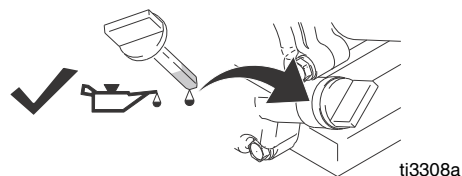
--	--	--	--	--	--

Urządzenie jest stale pod ciśnieniem aż do chwili ręcznego usunięcia ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem takich jak wtrysk podskórny czy rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

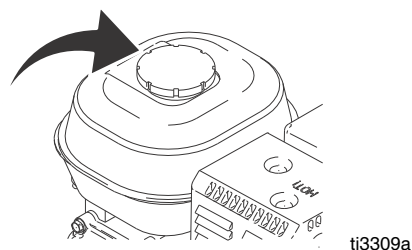
1. Postępować zgodnie z instrukcjami w rozdziale **Procedura uziemiania (wyłącznie dla materiałów łatwopalnych)**, strona 8 w przypadku korzystania z materiałów palnych.
2. Napełnić obie (2) nakrętki uszczelniające gardziel płynem TSL, aby zmniejszyć zużycie uszczelnień.



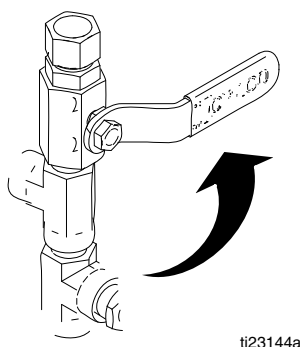
3. Sprawdzić poziom oleju w silniku. Dolać oleju SAE 10W-30 (letniego) lub 5W-30 (zimowego). Zapoznać się z instrukcją obsługi silnika.



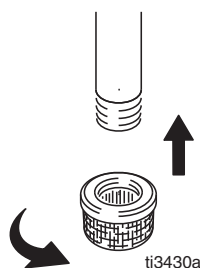
4. Napełnić zbiornik paliwa.



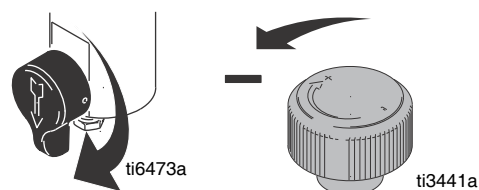
5. Ustawić oba (2) zawory pompy w pozycję **OFF**.



6. Jeśli zostały usunięte, zamontować oba (2) filtry.

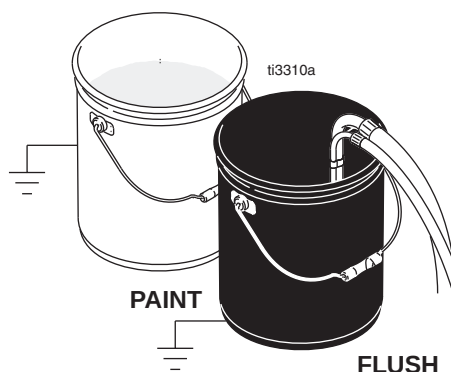


7. Przykręcić oba (2) zawory zalewowe. Ustawić najniższe ciśnienie, obracając regulator w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

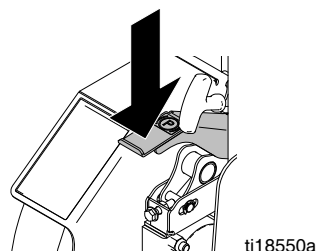


UWAGA: Minimalne dopuszczalne rozmiary węża umożliwiające właściwą pracę rozpylacza, to 9,5 mm x 3,3 m (3/8 cala x 11 stóp).

8. Umieścić obie (2) rury syfonu w uziemionym metalowym kubie częściowo wypełnionym cieczą do płukania. Podłączyć przewód uziemiający do uziemienia uwierzytelnionego. Użyć wody do wypłukania farby wodnej oraz benzyny lakowej do wypłukania farb olejnych oraz oleju.

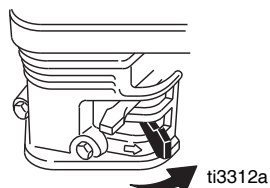


9. Włączyć hamulec.

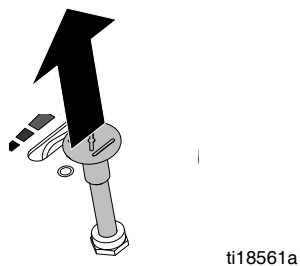


10. Uruchomić silnik:

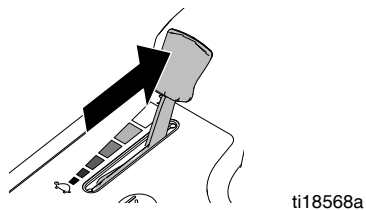
- a. Otworzyć zawór paliwa.



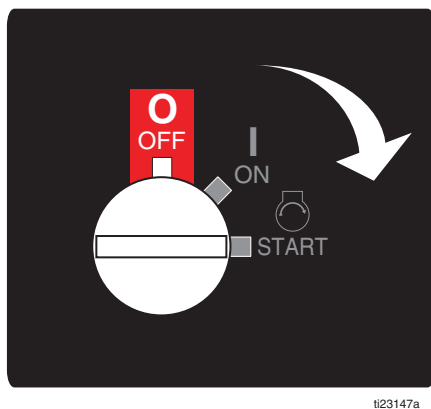
- b. Zamknąć dławik.



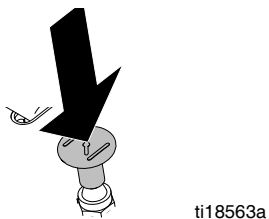
- c. Ustawić przepustnicę na pozycję „szybko”.



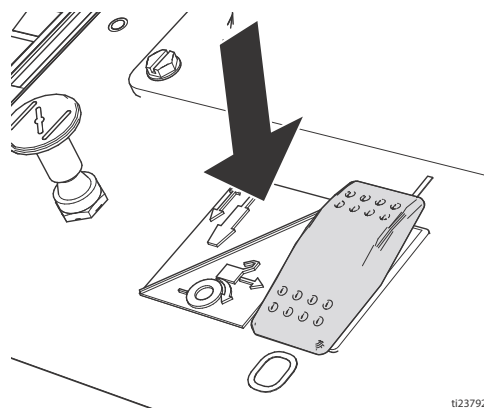
- d. Obrócić kluczyk zapłonu w prawo w pozycję START.



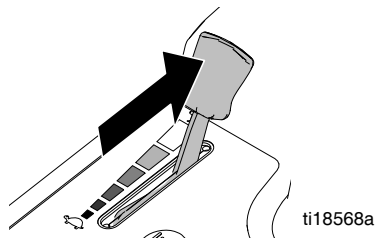
- e. Po włączeniu silnika otworzyć dławik.



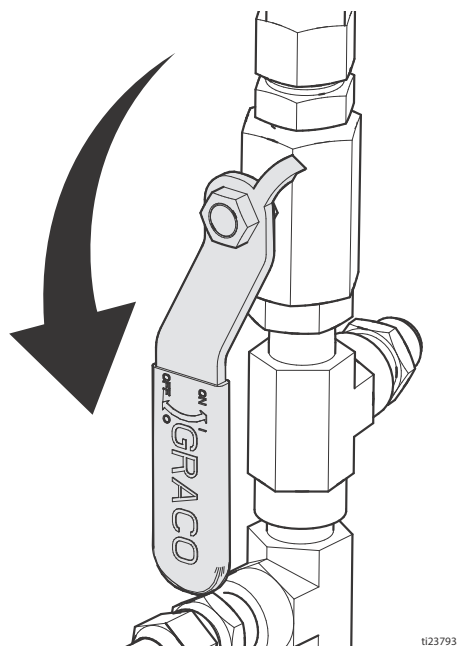
11. Przetawić przełącznik sprzęgła silnika w pozycję ON.



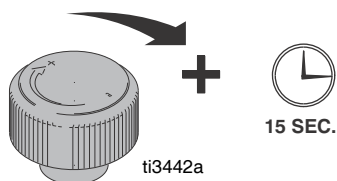
12. Ustawić przepustnicę w żądanym położeniu.



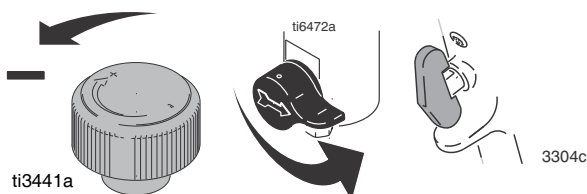
13. Ustawić oba (2) zawory pompy w pozycję ON (pompy są aktywne).



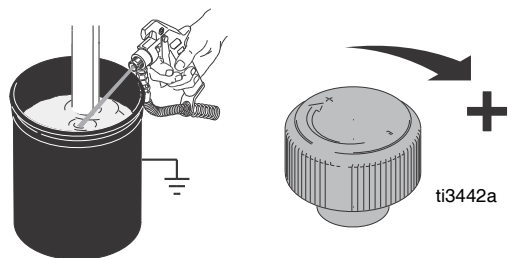
14. Zwiększyć ciśnienie do poziomu umożliwiającego uruchomienie pompy. Odczekać 15 sekund na rozpoczęcie cyrkulacji cieczy.



15. Zmniejszyć ciśnienie, obrócić oba zawory zalewowe w położenie poziome. Zwolnić blokadę spustu.



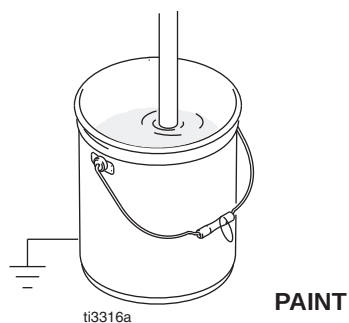
16. Przycisnąć wszystkie pistolety do uziemionego kubła ze spuszczanym płynem. Włączyć spust i stopniowo zwiększać ciśnienie płynu, aż do momentu, gdy pompy zaczną pracować.



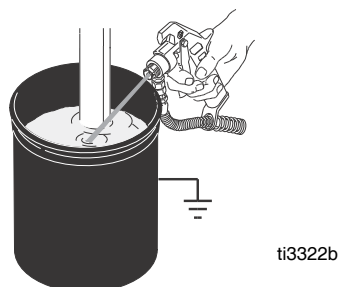
Aby uniknąć uszkodzeń skóry w wyniku wtrysku, wyciekającej cieczy nie należy zatrzymywać dłonią bądź szmatą.						

17. Sprawdzić złączki pod kątem wycieków. Jeśli wystąpi wyciek, natychmiast wyłączyć rozpylacz (pozycja OFF). Wykonać **procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia**. Dokręcić nieszczelne złączki. Powtórzyć procedurę **Rozruch**, czynności 1–17. Jeżeli nie ma wycieków, w dalszym ciągu naciskać spust do chwili, gdy instalacja zostanie dokładnie przepłukana. Przejść do czynności 18.

18. Umieścić rurę syfonu w kubku z farbą.

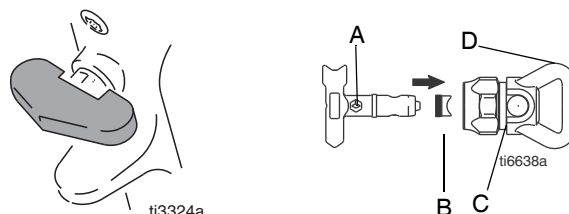


19. Ponownie nacisnąć spust wszystkich pistoletów skierowanych do kubła z płynem do płukania i przytrzymać go dopóki z pistoletów nie zacznie wypływać farba. Zamontować dysze i osłony.

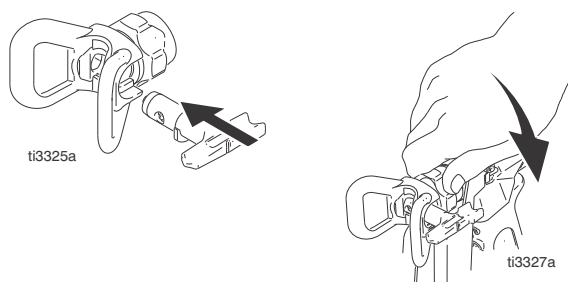


Montaż dyszy przełączania (SwitchTip) i osłony

1. Włączyć blokadę spustu. Końcem dyszy przełączania SwitchTip (A) wcisnąć uszczelkę OneSeal (B) w osłonę dyszy (D) tak, aby krzywizna była dopasowana do otworu dyszy (C).



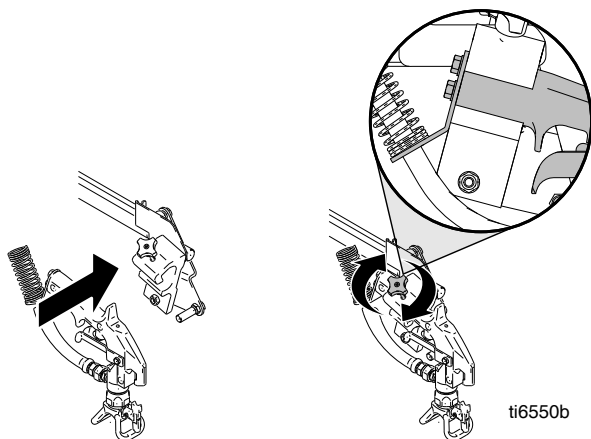
2. Włożyć dyszę SwitchTip w otwór końcówki i mocno dokręcić zespół do pistoletu.



Ustawianie pistoletu

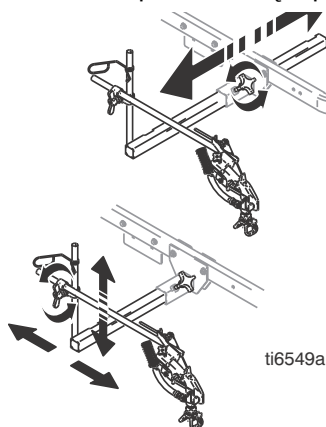
Montaż pistoletów

1. Włożyć pistolety do uchwytów. Dokręcić zaciski.

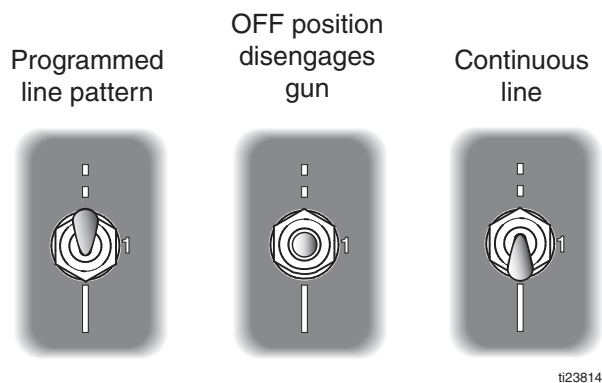


Ustawianie pistoletów

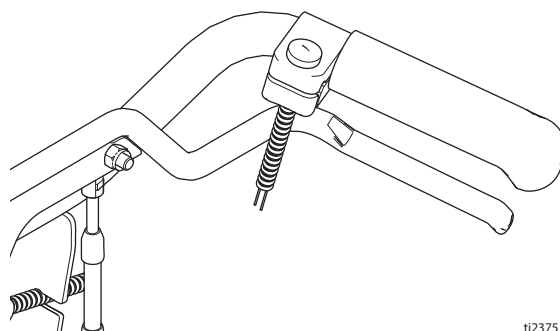
2. Ustawić pistolety: góra/dół, w przód/w tył, w lewo/w prawo. Patrz **Schemat pozycji pistoletów**, strona 17 w celu zapoznania się z przykładami.



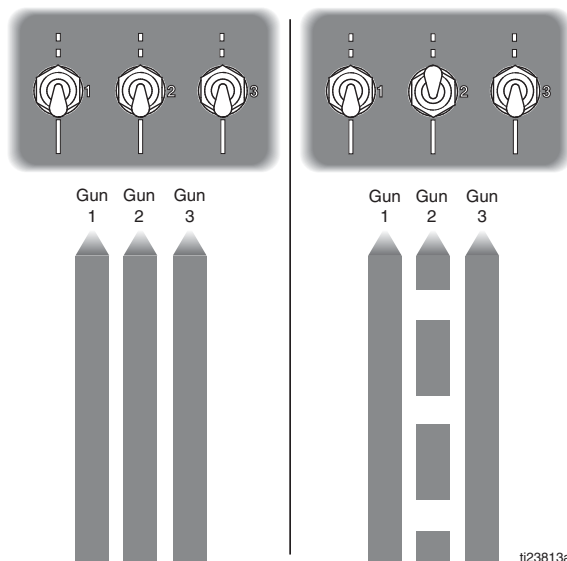
3. Za pomocą trzech przełączników wyboru pistoletów określić, które pistolety są aktywne. Każdy przełącznik wyboru pistoletu posiada 3 pozycje: zaprogramowany wzór linii, WYŁ. i linia ciągła.



4. Uruchomić pistolety za pomocą regulatorów spustu pistoletu.

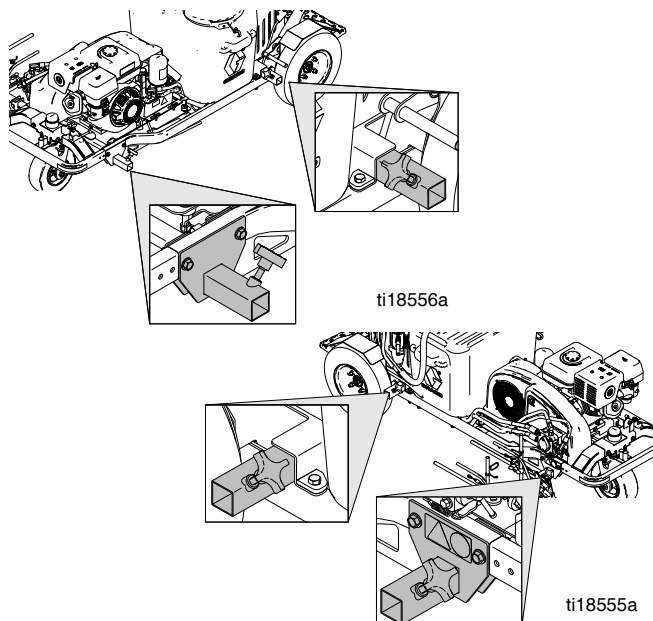


2 przykłady:



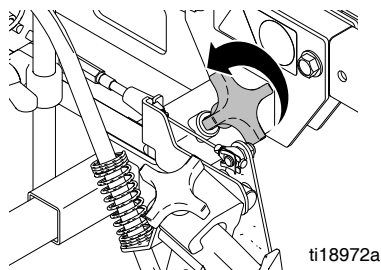
Wysięgniki pistoletów

Ten model wyposażony jest w przednie i tylne wysięgniki pistoletów po obu stronach.

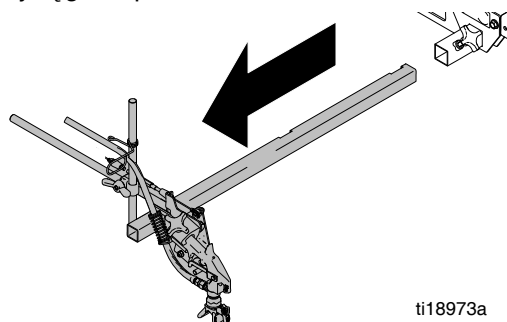


Zmiana położenia pistoletu (przód i tył)

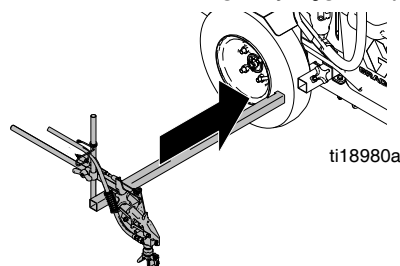
1. Poluzować pokrętko wysięgnika pistoletu i wyjąć pistolet z otworu montażowego.



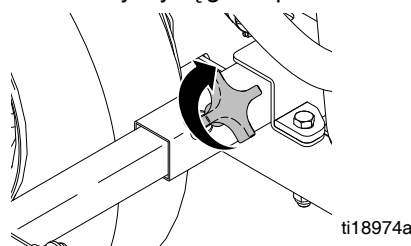
2. Wysunąć zespół wysięgnika pistoletu (wraz z pistoletem i przewodami) z otworu montażowego wysięgnika pistoletu.



3. Wsunąć zespół wysięgnika pistoletu do pożądanego otworu montażowego wysięgnika pistoletu.



4. Wkręcić pokrętko wysięgnika pistoletu w otwór montażowy wysięgnika pistoletu.



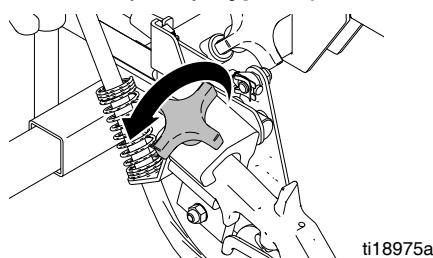
WAŻNA INFORMACJA

Należy upewnić się, czy przewody i kable zostały właściwie poprowadzone przez wsporniki i czy NIE ocierają o opony. Kontakt z oponą doprowadzi do uszkodzenia przewodów i kabli.

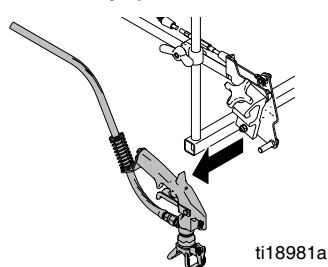
Zmiana położenia pistoletu (w lewo i w prawo)

Demontaż

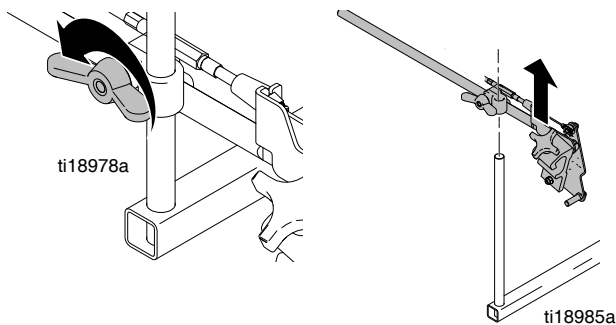
1. Poluzować pokrętko wysięgnika pistoletu w otworze montażowym wysięgnika pistoletu.



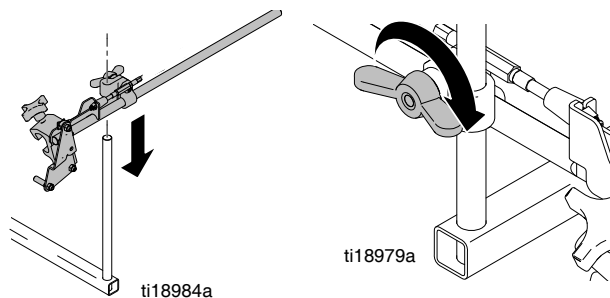
2. Wyjąć pistolety z uchwytów. Węże pistoletów oznaczono kolorami: pistolet 1 — niebieski, pistolet 2 — zielony, pistolet 3 — czarny.



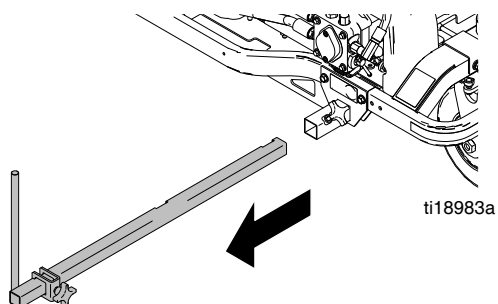
3. Poluzować nakrętkę motylkową i wyjąć uchwyt pistoletu.



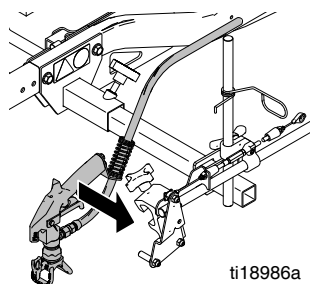
2. Zamontować uchwyt pistoletu na zespole wysięgnika pistoletu i dokręcić nakrętkę motylkową do mocowania pistoletu.



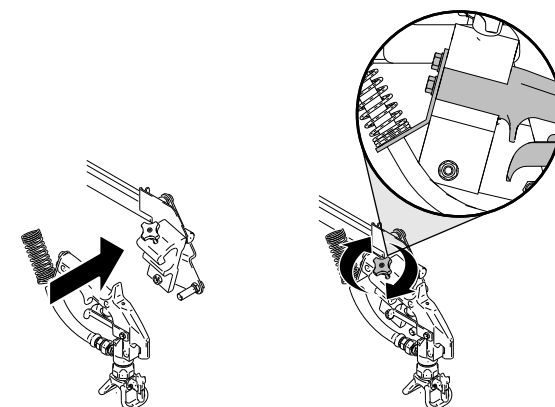
4. Wysunąć zespół wysięgnika pistoletu z otworu montażowego wysięgnika pistoletu.



3. Włożyć pistolety do uchwytów.

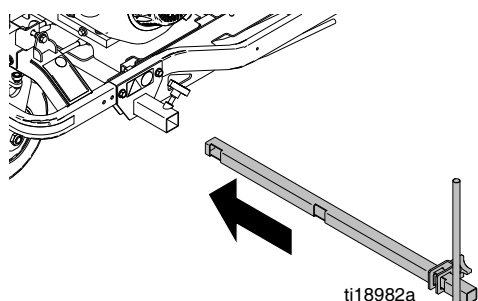


4. Wkręcić pokrętko wysięgnika pistoletu w uchwyt.



Montaż

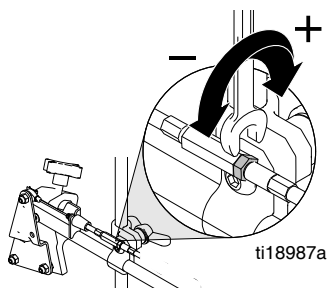
1. Wsunąć zespół wysięgnika pistoletu do otworu montażowego wysięgnika pistoletu.



UWAGA: Należy upewnić się, czy przewody i kable zostały właściwie poprowadzone przez wsporniki.

Regulacja kabla pistoletu

Przez regulację kabla pistoletu można zmniejszyć lub zwiększyć odstęp pomiędzy płytką spustu a spustem pistoletu. Aby wyregulować odstęp spustu, należy wykonać poniższe czynności.

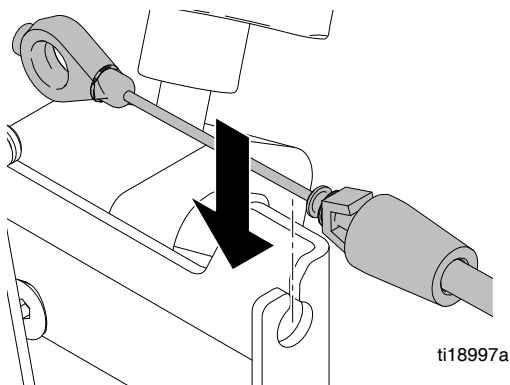


1. Za pomocą klucza maszynowego poluzować nakrętkę regulatora kabla.
2. Poluzować lub dokręcić regulator do chwili osiągnięcia pożądanego rezultatu. **UWAGA:** Większa długość odsłoniętego przewodu oznacza mniejszą przerwę pomiędzy spustem pistoletu a płytką spustu.
3. Za pomocą klucza maszynowego dokręcić nakrętkę regulatora.

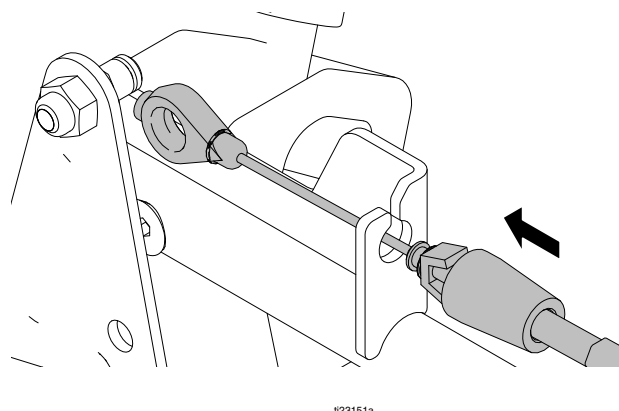
Mocowanie dodatkowych kabli pistoletów

Malowarka jest wyposażona w trzy siłowniki pistoletu. Każdy siłownik pistoletu może obsługiwać dwa kable. Aby zamontować dodatkowy pistolet (od 3 do 6 pistoletów), należy zamocować kabel dożądanego siłownika.

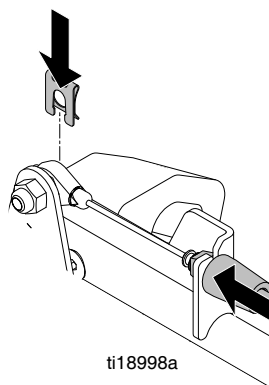
1. Wybrać końcówkę kabla z regulatorem.
2. Przeprowadzić odsłonięty kabel przez otwór we wsporniku kabla.



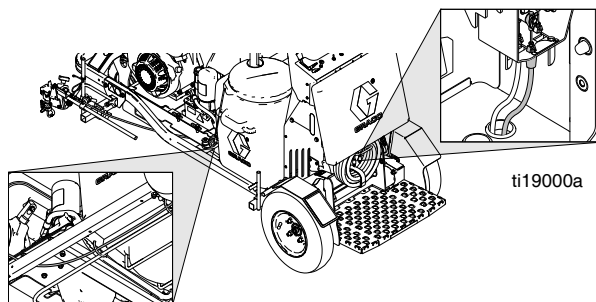
3. Włożyć plastikowy element przytrzymujący kabel do otworu wspornika kabla.



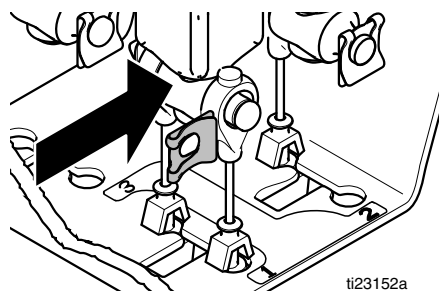
4. Zamocować koniec kabla do przetyczki płytki spustu i założyć zacisk.



5. Poprowadzić kabel wokół urządzenia i do góry przez otwory kablowe za uchwytem węża.



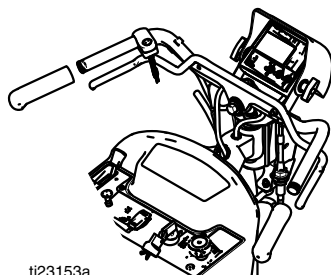
6. Poprowadzić pętlę na końcu kabla przez prostokątny otwór wspornika i włożyć plastikowy element przytrzymujący kabel do wspornika siłownika. Zamocować koniec kabla do pręta siłownika i założyć zacisk.



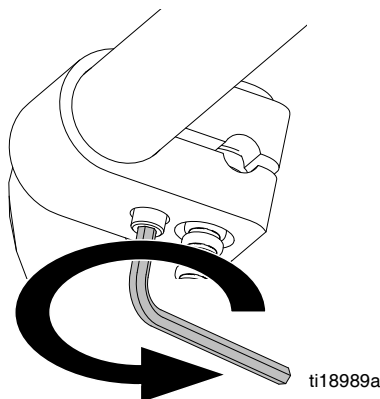
Zmiana pozycji spustu

Demontaż

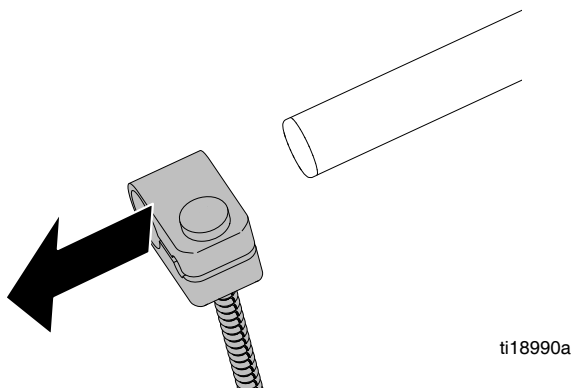
1. Zdjąć oba uchwyty z drążka uchwytu (w tym celu dobrze sprawdza się natryskiwanie końca uchwytu sprężonym powietrzem).



2. Za pomocą klucza z sześciokątnym gniazdem poluzować sworzeń zacisku mocującego spust.

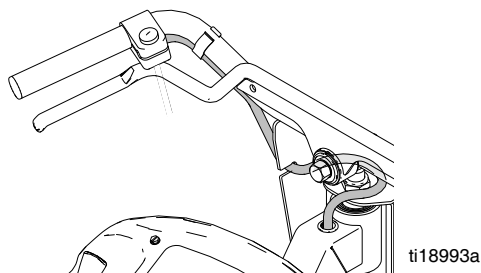


3. Zdjąć zespół spustu z drążka uchwytu.

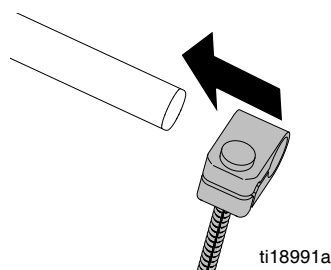


Montaż

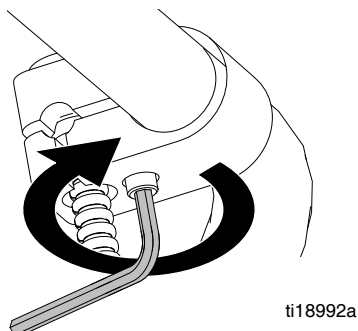
1. Poprowadzić przewód spustu na drugą stronę drążka uchwytu. Sprawdzić, czy przewód poprowadzono za kolumną kierownicy, przez otwór przewodu na płycie sterowniczej i do zacisku przewodu na drążku uchwytu.



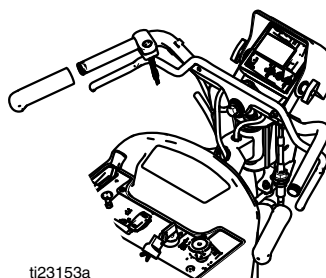
2. Zamontować zespół spustu na żądanym drążku uchwytu.



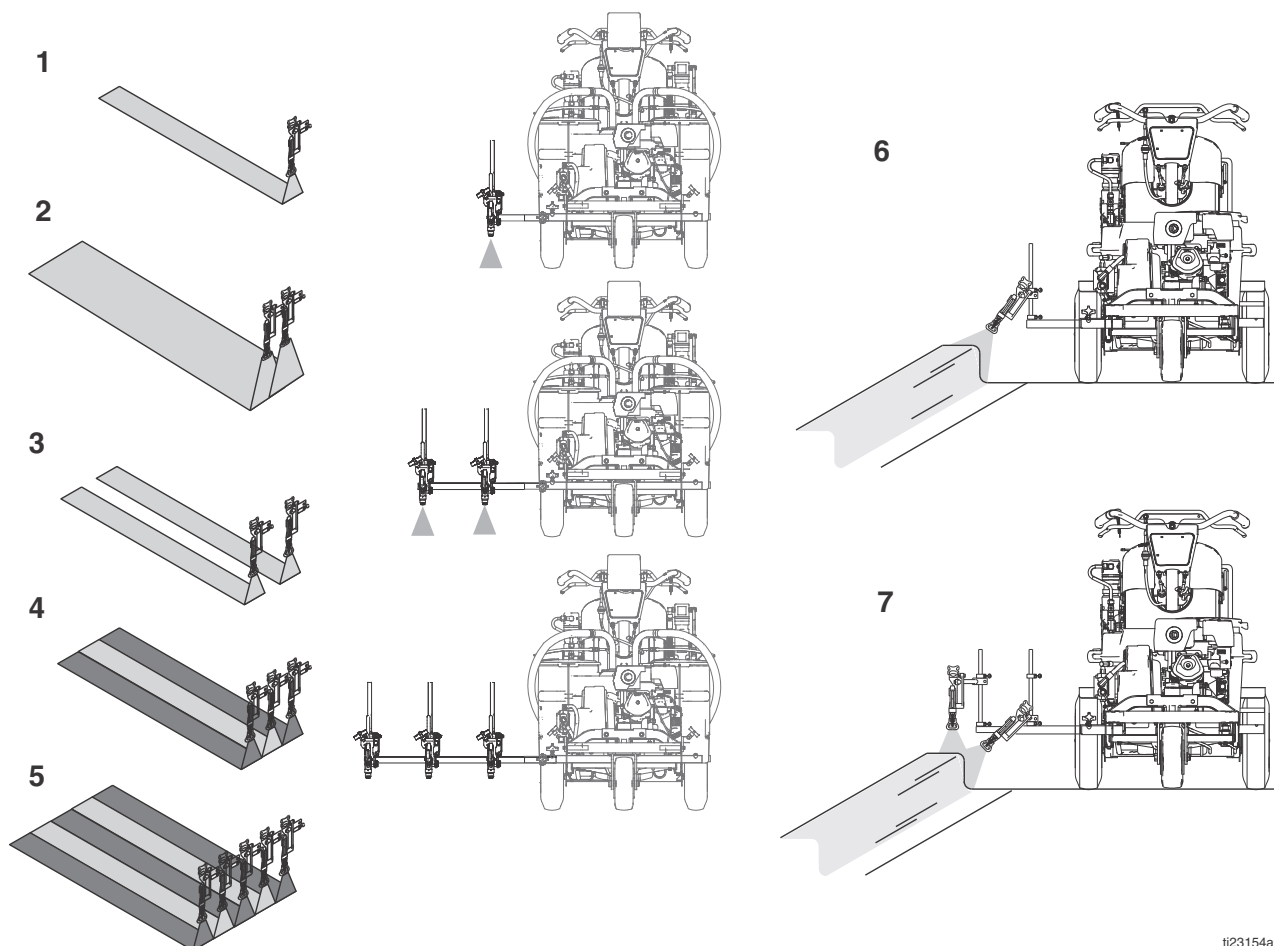
3. Za pomocą klucza z sześciokątnym gniazdem dokręcić sworzeń zacisku mocującego spust.



4. Zamontować uchwyty.



Schemat pozycji pistoletów



tl23154a

1	W jednej linii
2	Jedna linia do 61 cm (24 cali) szerokości
3	W dwóch liniach
4	Jedna linia z dwoma rozjaśnieniami
5	Dwie linie z trzema rozjaśnieniami
6	Jeden pistolet na krawężnik
7	Dwa pistolety na krawężnik

Instrukcje dotyczące prowadzenia

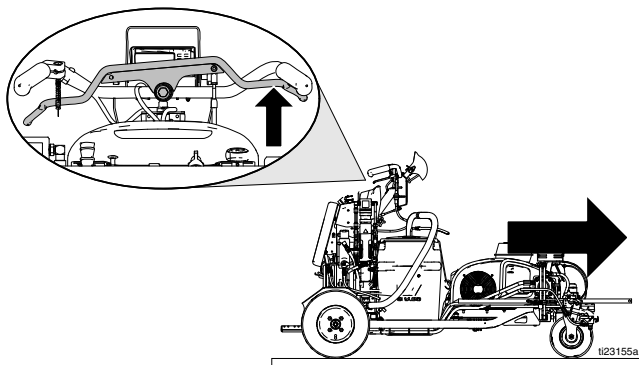


Przeprowadzić rozruch, patrz **Konfiguracja/rozruch**, strona 9.

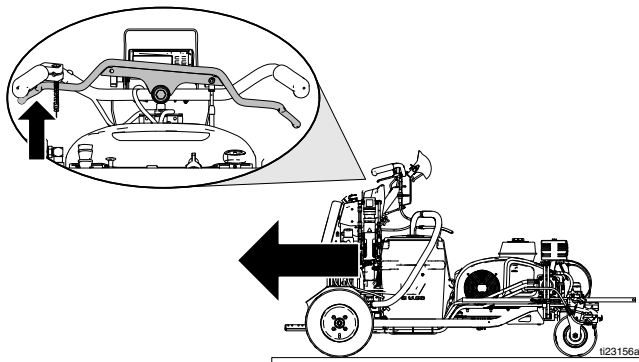
Za pomocą drążków uchwytu malowarki LineStriper można sterować wszystkimi ruchami podczas pracy. Oprócz sterowania malowarką LineStriper drążki uchwytów sterują także ruchem w przód i w tył przez pociągnięcie dźwigni sterowania w przód/w tył.

UWAGA: Sprawdzić, czy zawór obejściowy silnika jest uruchomiony (patrz strona 19).

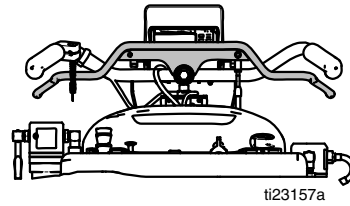
Aby ruszyć się w przód: Wyłączyć hamulec i powoli ciągnąć dźwignię sterowania z prawej strony drążka uchwytu.



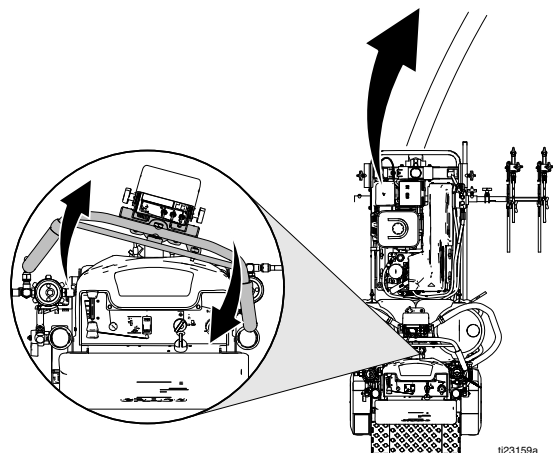
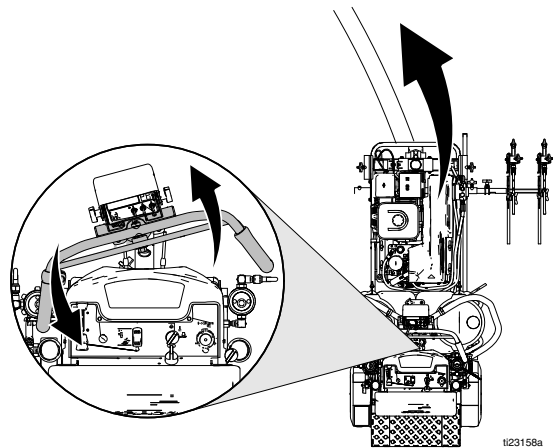
Aby ruszyć w tył: Powoli pociągnąć dźwignię sterowania z lewej strony drążka uchwytu.



Aby zatrzymać: Zwolnić dźwignię sterowania i pozwolić jej wrócić w położenie środkowe.



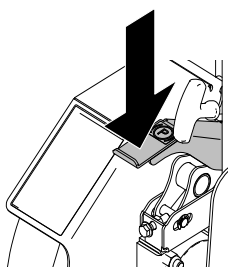
Aby skrócić w prawo i w lewo: Aby sterować malowarką LineStriper należy przesunąć drążek uchwytu w prawo lub w lewo.



Hamulec postojowy/awaryjny

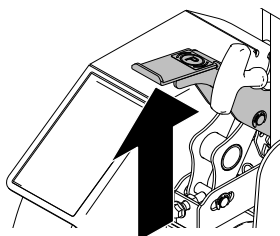
Urządzenie jest wyposażone w hamulec postojowy. Gdy urządzenie nie pracuje, należy zawsze zaciągnąć hamulec postojowy. Hamulec postojowy może służyć także do zatrzymania urządzenia w sytuacji awaryjnej.

1. Hamulec postojowy uruchamia się, naciskając nogą dźwignię hamulca.

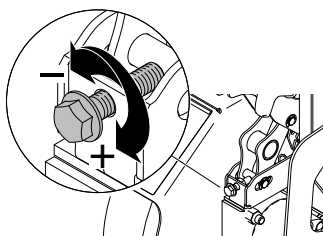


ti18550a

2. Hamulec postojowy zwalnia się, podnosząc nogą dźwignię hamulca.



ti18565a

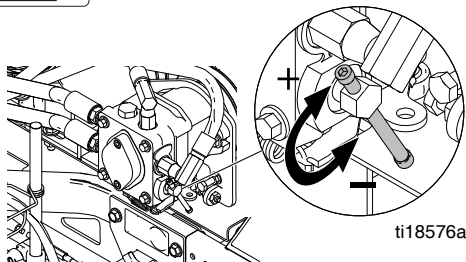
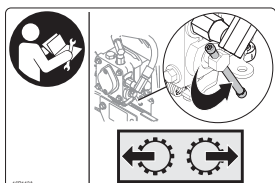


ti18548a

UWAGA: Za pomocą śruby dostosować siłę hamowania.

Uruchomienie napędu

Zawór obejściowy napędu kół pozwala operatorowi odłączyć napięcie kół i przepchnąć urządzenie ręcznie. Aby odłączyć, należy wykonać jeden pełny obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

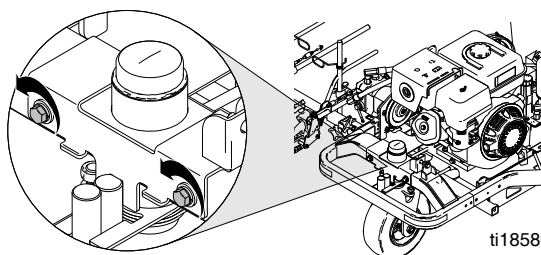


ti18576a

Regulacja prostej linii

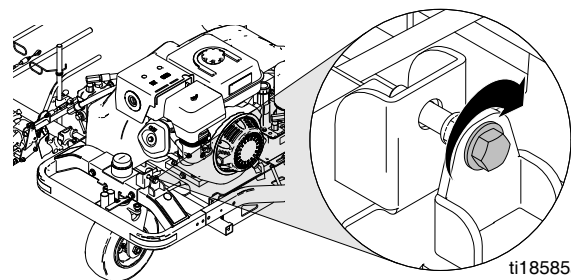
Przednie koło służy do centrowania urządzenia i umożliwia operatorowi malowanie prostych linii. Po pewnym czasie koło może stracić właściwe położenie i trzeba będzie je wyregulować. Aby wycentrować przednie koło należy wykonać następujące czynności:

1. Poluzować dwa sworznie na płycie wyrównania koła.



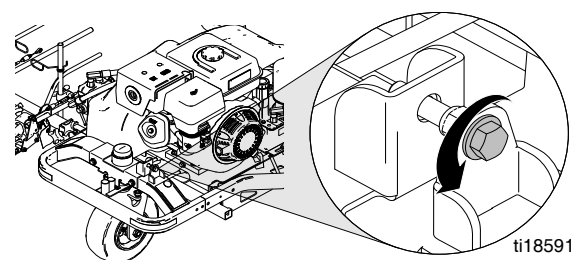
ti18586a

2. Jeżeli malowarka zbacza w prawo, obrócić śrubę regulującą w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



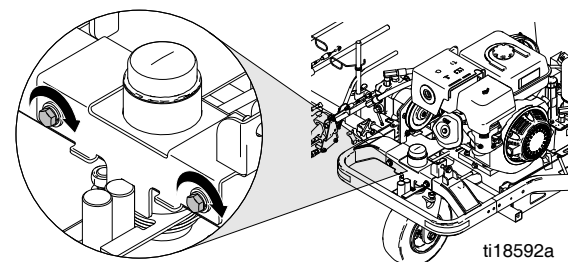
ti18585a

3. Jeżeli malowarka zbacza w lewo, obrócić śrubę regulującą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



ti18591a

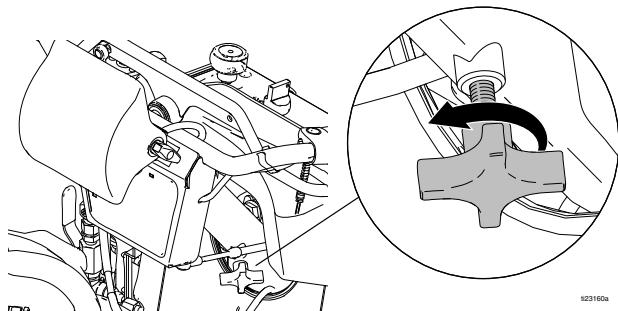
4. Wykonać próbny bieg malowarki. Powtarzać czynności 2 i 3 do czasu, aż malowarka będzie jeździć prosto. Dokręcić dwa sworznie na płycie do regulacji koła, blokując tym samym nowe ustawienia koła.



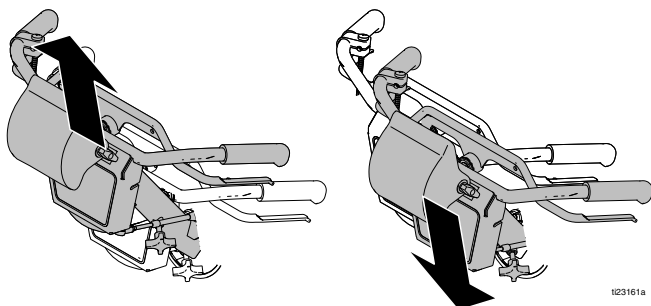
ti18592a

Regulacja ustawienia wysokości drążków uchwytu

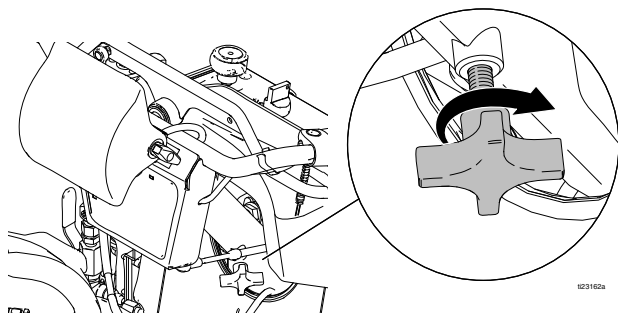
1. Poluzować blokadę regulacji wysokości drążków uchwytu.



2. Podnieść lub obniżyć drążki uchwytu na pożądaną wysokość.

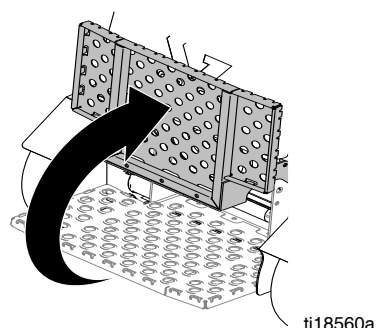


3. Dokręcić blokadę regulacji wysokości drążków uchwytu.

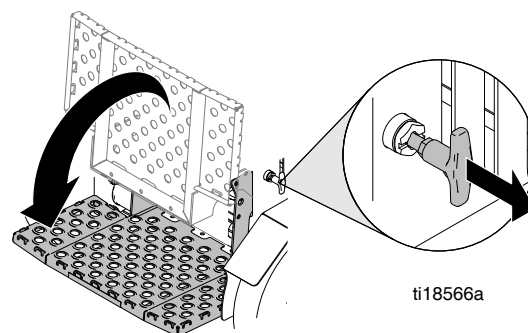


Położenie podestu do przechowywania

1. Podnieść samoczynne blokady statywu i czop.

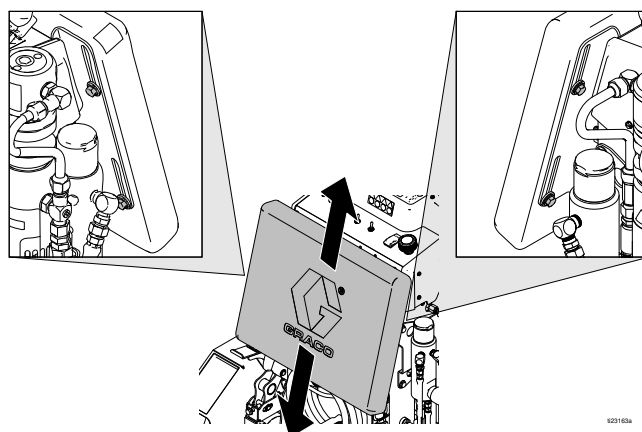


2. Aby obniżyć statyw, pociągnąć za czop i obniżyć statyw.



Regulacja poduszki przedniej

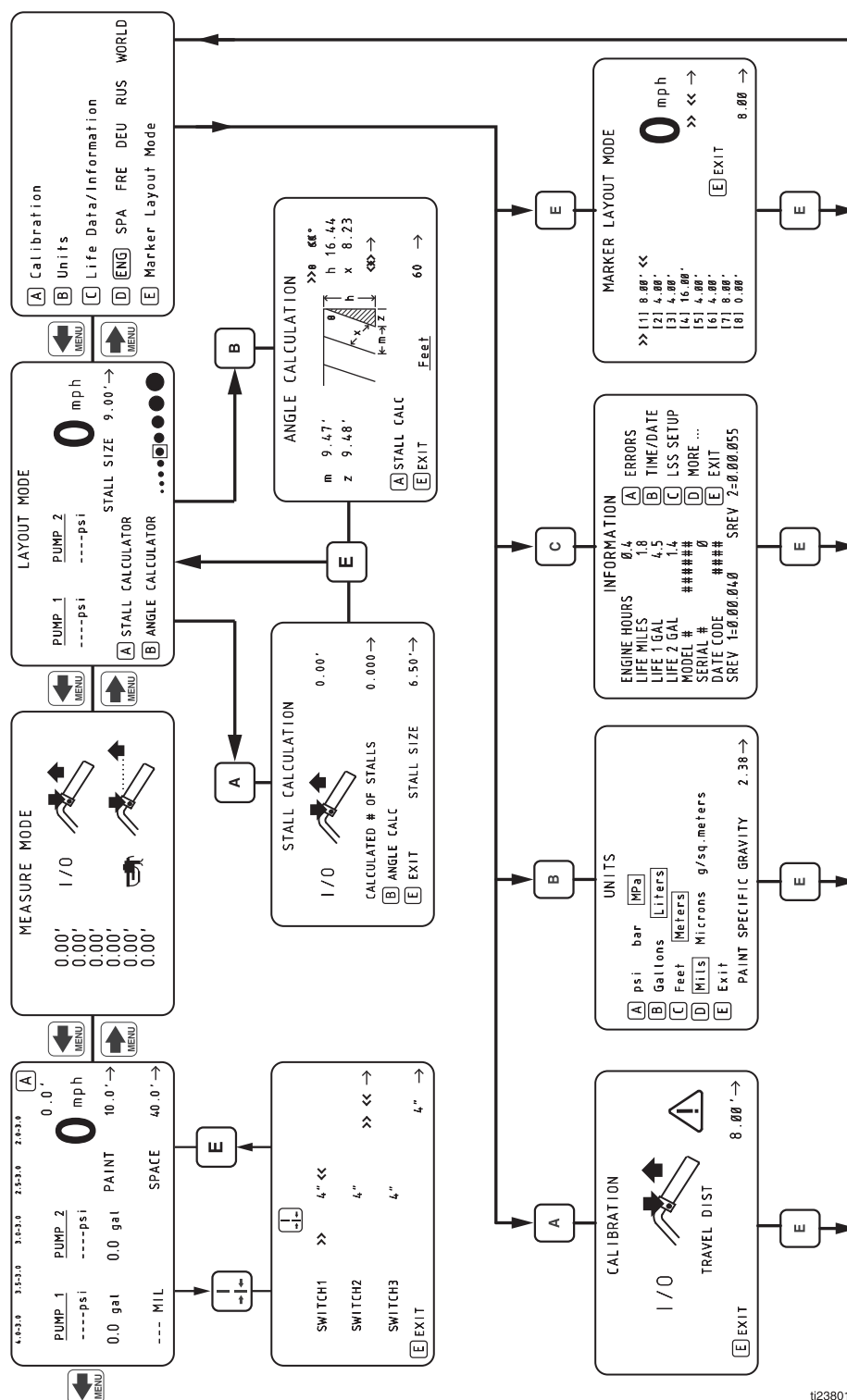
1. Poluzować cztery śruby.
2. Przesunąć poduszkę w górę lub w dół w żądane położenie.



3. Dokręcić cztery śruby.

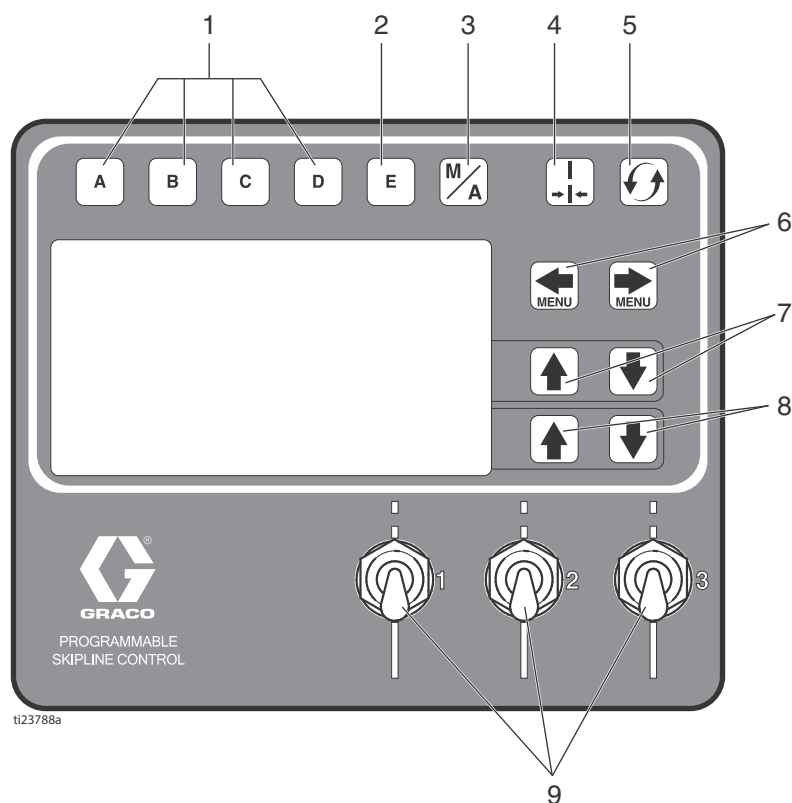
Obsługa z wykorzystaniem inteligentnego sterowania

Drzewo menu



ti23801b

Funkcje sterowania

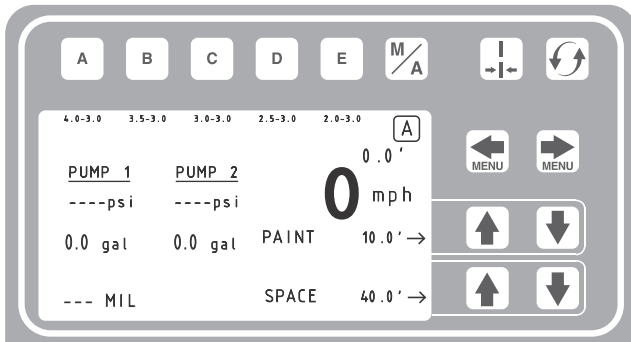


Nr	Przełącznik/ wskaźnik	Wyjaśnienie
1	Elementy sterowania menu	Służą do wyboru poleceń menu wyświetlanych na ekranie LCD. Umożliwiają szybką zmianę zapamiętanych długości segmentów linii i odstępów między nimi. Aby zapisać wzór, należy nacisnąć przycisk i przytrzymać go. Służą do wyboru wstępnie zdefiniowanych wartości „Favorite” (Ulubione) lub podmenu.
2	Element sterowania menu	Służy do wyboru wstępnie zdefiniowanych wartości i powrotu do poprzedniego menu.
3	Przycisk M/A	Służy do wyboru trybu MANUAL (Ręczny) lub AUTOMATIC (Automatyczny).
4	Przycisk szerokości linii	Służy do wprowadzania szerokości linii używanej do obliczeń MIL (grubość).
5	Przycisk resetowania	Służy do zerowania wartości
6	Przyciski strzałek MENU	Służą do przełączania między menu, regulacji wartości i resetowania wartości. Pozwalają też przełączać między trybami Striping Mode (Tryb malowania linii), Measure Mode (Tryb pomiaru), Layout Mode (Tryb układu) i menu Setup/Information (Konfiguracja/informacje).
7	Przyciski strzałek	Są używane wraz z przyciskami menu i służą do regulacji wartości wyświetlanych na ekranie. Umożliwiają dostosowywanie sąsiadujących wartości.
8	Przyciski strzałek	Są używane wraz z przyciskami menu i służą do regulacji wartości wyświetlanych na ekranie. Umożliwiają dostosowywanie sąsiadujących wartości.
9	Przełączniki pistoletów 1, 2 i 3	Służą do włączania i wyłączania pistoletów 1, 2 i 3. Pozycja górna — linia przerywana. Pozycja środkowa — wyłączony. Pozycja dolna — linia ciągła.

Menu główne

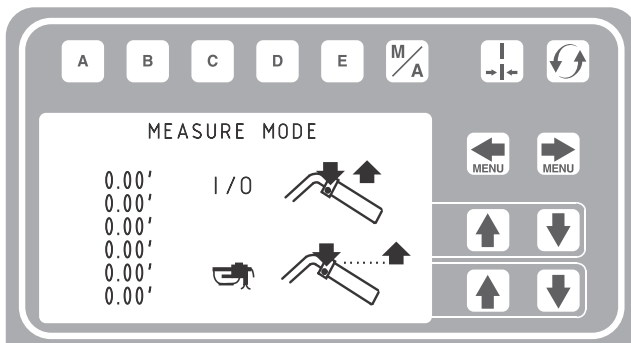
Użyć przycisków MENU  , aby przełączać się między czterema głównymi menu.

Tryb malowania linii



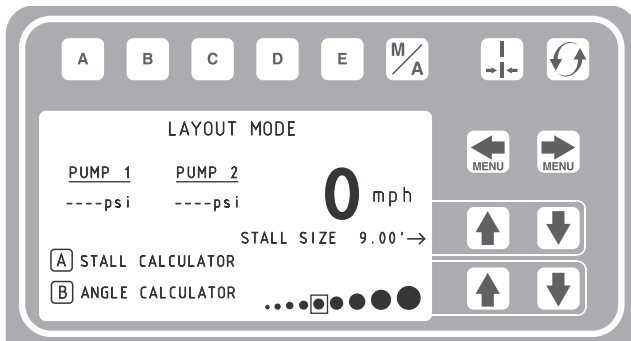
Opis funkcji można znaleźć w rozdziale **Tryb malowania linii**, strona 26.

Tryb pomiaru



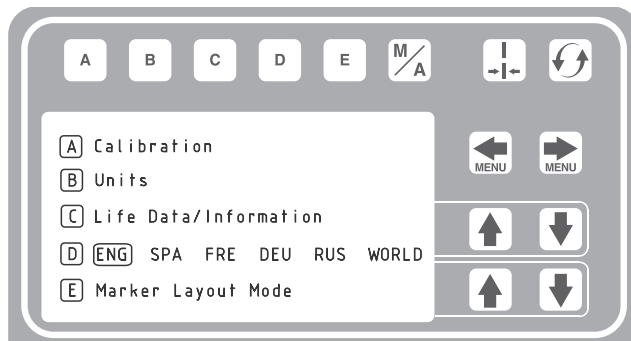
Opis funkcji można znaleźć w rozdziale **Tryb pomiaru**, strona 27.

Tryb układu



Opis funkcji można znaleźć w rozdziale **Tryb układu**, strona 28.

Konfiguracja/informacje



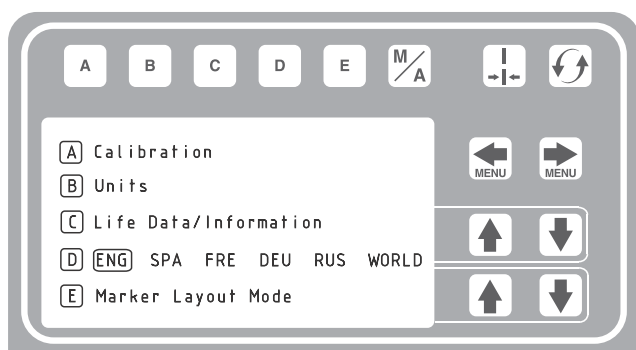
Opis funkcji można znaleźć w rozdziale **Konfiguracja/informacje**, strona 31.

Konfiguracja wstępna

Konfiguracja wstępna to procedura, w trakcie której wykonywane są czynności przygotowujące malowarkę do pracy na podstawie liczby parametrów wprowadzonych przez użytkownika. Język i jednostkę miary można ustawić przed uruchomieniem urządzenia lub zmienić je później.

Język

Z menu Setup/Information (Konfiguracja/informacje) wybrać odpowiedni język, naciskając przycisk **[D]**, aż zostanie zaznaczony żądany język.

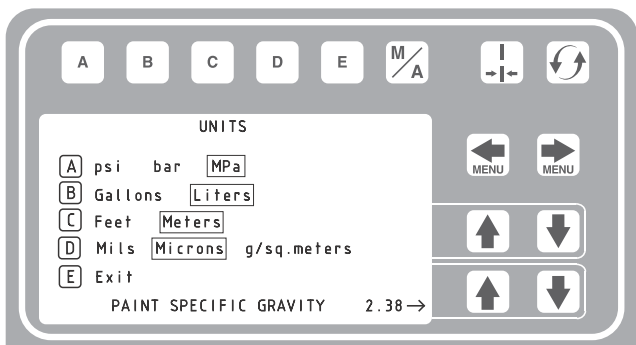


ENG = angielski
SPA = hiszpański
FRE = francuski
DEU = niemiecki
RUS = rosyjski
WORLD = symbole, patrz **Ogólne symbole**, strona 35.

UWAGA: Język można zmienić na późniejszym etapie.

Jednostki

Wybór jednostek miary.



Jednostki USA

Ciśnienie = psi
Objętość = galony
Odległość = stopy
Grubość linii = mil

Jednostki SI

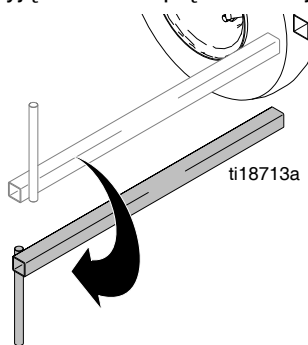
Ciśnienie = bar (dostępne MPa)
Objętość = litry
Odległość = metry
Grubość linii = mikron (dostępne g/m²)

Ciężar właściwy farby = użyć strzałek W GÓRĘ i W DÓŁ, aby ustawić ciężar właściwy. Wymagane do określenia grubości farby.

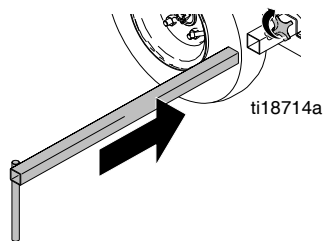
UWAGA: Poszczególne jednostki można zmienić w dowolnej chwili.

Kalibracja

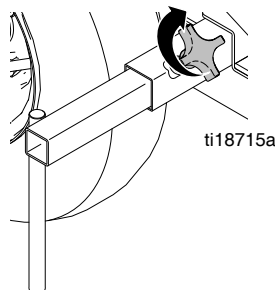
1. Sprawdzić, czy ciśnienie powietrza w tylnym kole wynosi 379 ± 34 kPa (55 ± 5 psi) i dopompować w razie potrzeby.
2. Wyjąć i obrócić pręt kalibracji.



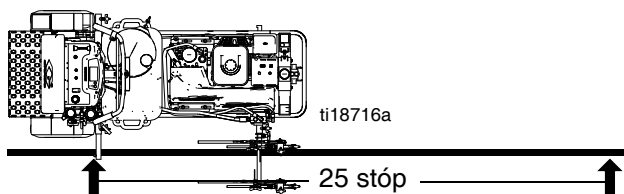
3. Włożyć pręt kalibracji czołem w dół.



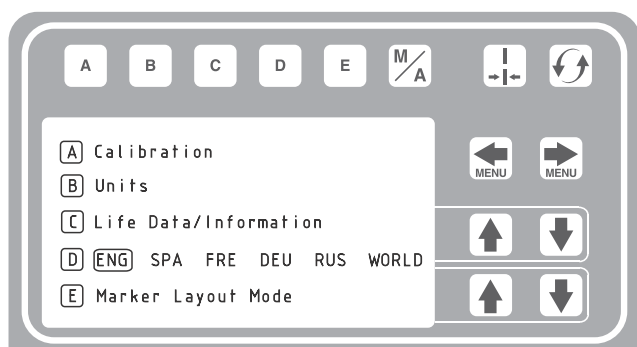
4. Dokręcić pokrętkę.



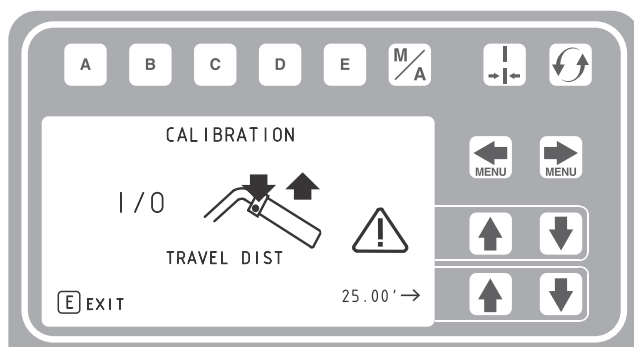
5. Wysunąć taśmę stalową na odległość większą niż 8 m (26 stóp).



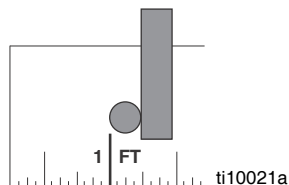
6. Nacisnąć przyciski , aby wybrać menu Setup/Information (Konfiguracja/informacje).



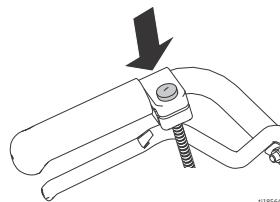
7. Nacisnąć przycisk , aby wybrać kalibrację. Ustawić parametr TRAVEL DIST (Odległość) na 7,6 m (25 stóp) lub więcej. Większe odległości zapewniają lepszą dokładność, zależnie od warunków.



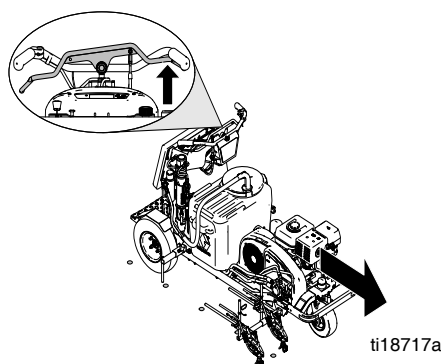
8. Tylną krawędź pręta kalibracji ustaw na 30,5 cm (1 stopę) na taśmie stalowej.



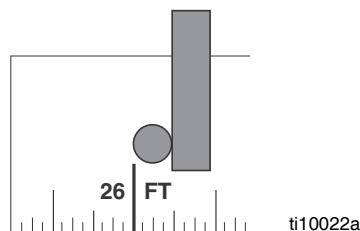
9. Wcisnąć regulator spustu pistoletu, aby rozpocząć kalibrację.



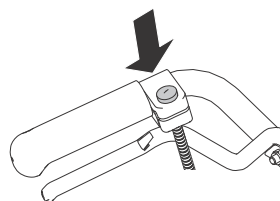
10. Przesunąć malowarkę do przodu. Przytrzymać pręt kalibracji nad taśmą stalową.



11. Zatrzymać, gdy tylna krawędź pręta kalibracji pokryje się z działką 8 m (26 stóp) na taśmie stalowej (odległość 7,6 m/25 stóp).



12. Wcisnąć regulator spustu pistoletu, aby zakończyć kalibrację.

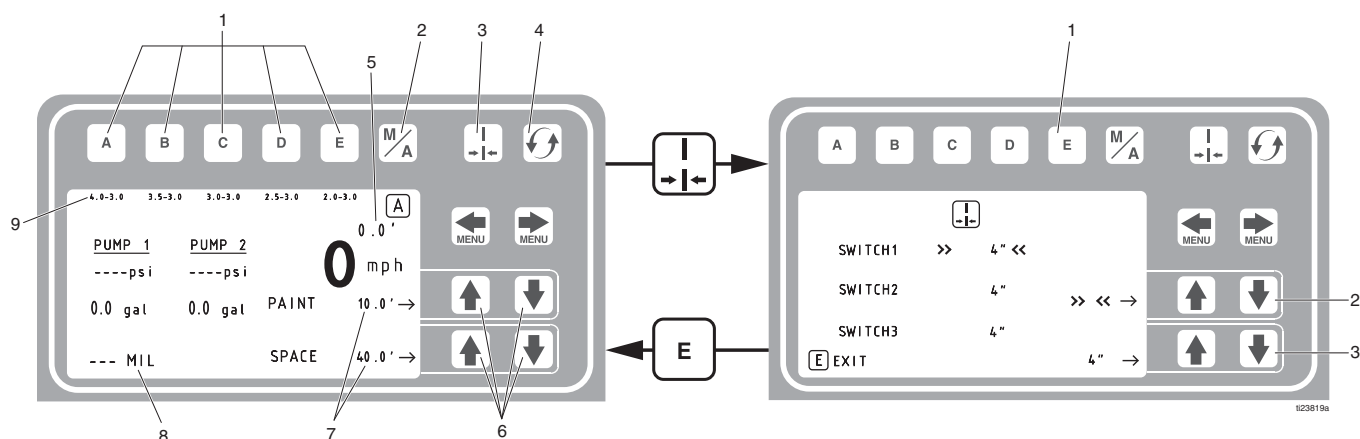


- Symbol wykrzyknika  oznacza, że kalibracja nie została zakończona.
- Kalibracja jest zakończona, gdy wyświetlany jest symbol znacznika wyboru .

13. Kalibracja jest zakończona.

Przełączyć do trybu Measure Mode (Tryb pomiaru), aby zweryfikować dokładność, mierząc taśmę (patrz **Tryb pomiaru**, strona 27).

Tryb malowania linii



Nr	Opis
1	Służy do wyboru wstępnie zdefiniowanej wartości „Favorite” (Ulubione). Nacisnąć szybko (krócej niż jedną sekundę). Służy do zapisywania wstępnie zdefiniowanej wartości „Favorite” (Ulubione). Nacisnąć przycisk i przytrzymać go przez ponad trzy sekundy.
2	Służy do przełączania między trybem ręcznym a automatycznym. Tryb ręczny: Nacisnąć regulator spustu pistoletu i przytrzymać go, aby namalować linię. Tryb automatyczny: Nacisnąć regulator spustu pistoletu i przytrzymać go, aby rozpocząć malowanie linii. Aby zatrzymać, należy nacisnąć przycisk ponownie.
3	Przycisk szerokości linii do obliczania MIL (grubość).
4	Służy do zerowania wartości „Job” (Zadanie).
5	Łączna długość namalowanych linii.
6	Przyciski regulacji długości segmentów linii i odstępów między nimi.
7	Długość segmentów linii i odstępów między nimi, gdy przełączono w tryb linii przerywanej.
8	Grubość MIL. Podczas natryskiwania wyświetlany jest parametr „Instant MIL avg” (Średnie MIL). Gdy urządzenie jest zatrzymane, wyświetlany jest parametr „Job MIL avg” (Średnie MIL zadania).
9	Pięć ustawień ulubionych linii przerywanych

Nr	Opis
1	Służy do powrotu do menu Striping Mode (Tryb malowania linii).
2	Służy do wyboru przełącznika 1, 2 lub 3.
3	Służy do regulacji szerokości linii. Jeśli przełącznik służy do obsługi więcej niż jednego pistoletu, należy zsumować szerokości linii.

Praca w trybie malowania linii

Przed aktywacją regulatora spustu pistoletu należy uruchomić malowarkę i załączyć sprzęgło.

1. Upewnić się, że silnik jest uruchomiony a sprzęgło załączone.
2. Za pomocą przełączników wyboru pistoletu wybrać pistolety i typ linii.
3. Aktywować regulator spustu pistoletu, aby rozpocząć natryskiwanie.

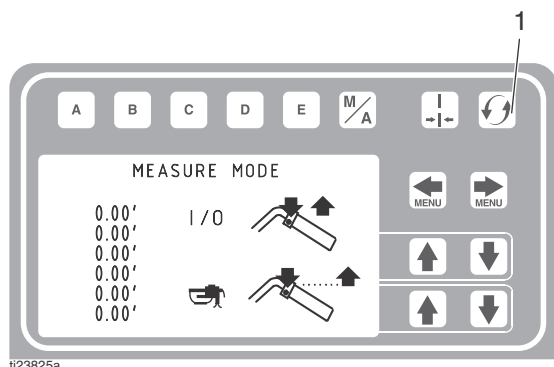
UWAGA: W trybie automatycznym wartość odcięcia niskiej prędkości wynosi 1,0 km/godz. (0,6 mili/godz.). Wartość odcięcia niskiej prędkości można regulować lub ją wyłączyć. Patrz **Dane/informacje**, strona 32.

UWAGA: W trybie automatycznym miga symbol , gdy naciśnięty jest regulator spustu pistoletu, aby wskazać, że tryb jest aktywny.

Tryb pomiaru

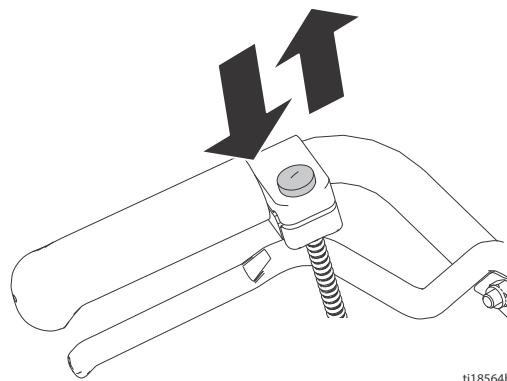
Tryb Measure Mode (Tryb pomiaru) umożliwia zastąpienie pomiaru taśmy w celu pomiaru odległości podczas określania układu obszaru, w którym mają być namalowane linie.

1. Użyć przycisków  , aby wybrać tryb Measure Mode (Tryb pomiaru).



Nr	Opis
1	Przytrzymać, aby wyzerować wartości.

2. Nacisnąć regulator spustu pistoletu i zwolnić go. Przesunąć malowarkę do przodu lub tyłu. (Ruch wstecz oznacza odległość o wartości ujemnej).



3. Nacisnąć regulator spustu pistoletu i zwolnić go, aby zakończyć mierzoną długość. Można wyświetlić maks. sześć długości.

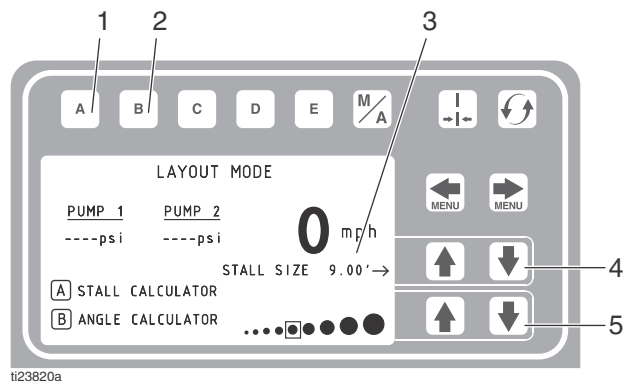
UWAGA: Ostatnia zmierzona długość jest też zapisywana jako zmierzona odległość na ekranie Stall Calculator (Kalkulator miejsc postojowych). Patrz **Kalkulator miejsc postojowych**, strona 29.

UWAGA: Nacisnąć i przytrzymać regulator spustu pistoletu w dowolnym czasie, aby uzyskać punkt. Jeśli spust zostanie przytrzymany podczas ruchu malowarki, punkt zostanie oznaczony co 30,5 cm (12 cali).

Tryb układu

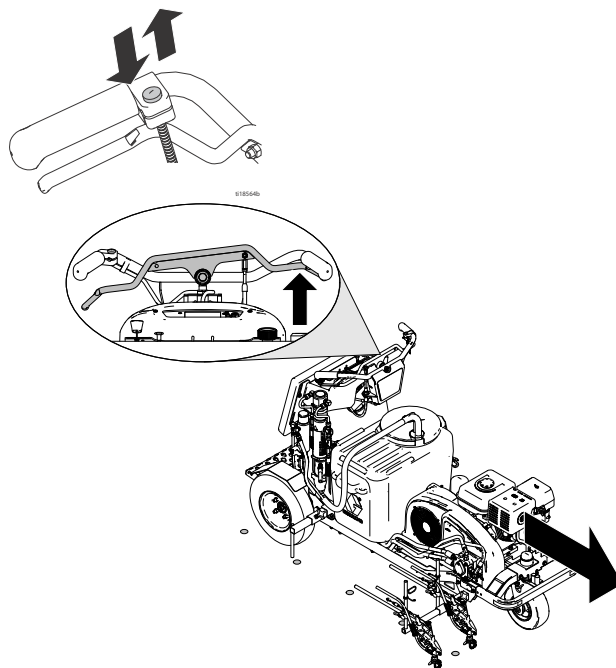
Tryb Layout Mode (Tryb układu) służy do obliczania i oznaczania miejsc postojowych na parkingu.

1. Użyć przycisków  , aby wybrać tryb Layout Mode (Tryb układu).



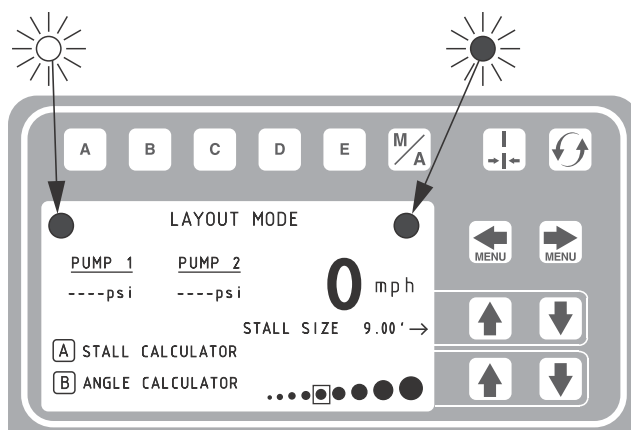
Nr	Opis
1	Służy do otwierania menu Stall Calculator (Kalkulator miejsc postojowych). Patrz Kalkulator miejsc postojowych , strona 29.
2	Służy do otwierania menu Angle Calculator (Kalkulator kąta). Patrz Kalkulator kąta , strona 30.
3	Odległość między punktami malowanymi przez malowarkę
4	Służą do regulacji wielkości miejsca postojowego/odstępu między punktami.
5	Służą do regulacji wielkości punktów.

2. Nacisnąć regulator spustu pistoletu i zwolnić go, a następnie przesunąć malowarkę do przodu.



3. Domyślnie malowarka umieszcza punkt co 2,7 m (9,0 stóp), aby oznaczyć wielkość miejsca postojowego. Wielkość miejsca postojowego można regulować.
4. Punkty są malowane do czasu ponownego naciśnięcia regulatora spustu pistoletu i jego zwolnienia.

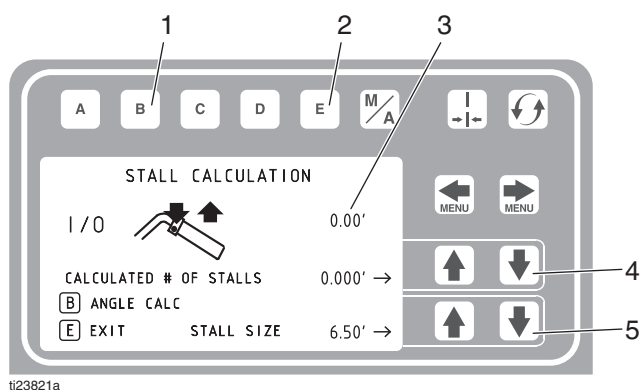
UWAGA: Wskaźnik po lewej i prawej stronie ekranu Layout Mode (Tryb układu) migają naprzemiennie, gdy regulator spustu pistoletu jest naciśnięty, aby zasygnalizować aktywność trybu.



Kalkulator miejsc postojowych

Kalkulator służy do ustawiania wielkości miejsca postojowego. Malowarka dzieli zmierzoną długość przez wielkość miejsca postojowego, aby określić liczbę miejsc postojowych, które zmieszczą się w zmierzonej odległości.

- Użyć przycisków  , aby wybrać tryb Layout Mode (Tryb układu). Nacisnąć przyciski , aby otworzyć menu Stall Calculator (Kalkulator miejsc postojowych).



ti23821a

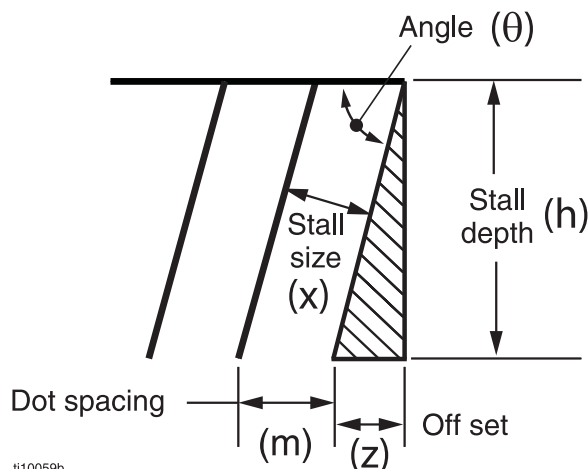
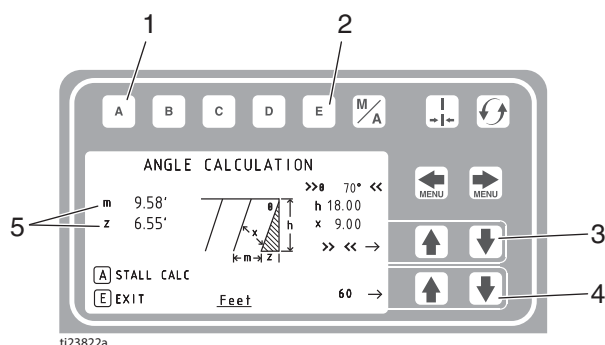
Nr	Opis
1	Służy do otwierania menu Angle Calculator (Kalkulator kąta). Patrz Kalkulator kąta , strona 30.
2	Służy do powrotu do menu Layout Mode (Tryb układu).
3	Zmierzona odległość.
4	Obliczona liczba miejsc postojowych. Zmiana liczby miejsc postojowych spowoduje zmianę wielkości miejsca postojowego.
5	Wielkość miejsca postojowego. Zmiana wielkości miejsca postojowego spowoduje zmianę obliczonej liczby miejsc postojowych.

- Zostanie wyświetlona ostatnia zmierzona długość z trybu Measure Mode (Tryb pomiaru); nacisnąć regulator spustu pistoletu, aby rozpocząć nowy pomiar. Nacisnąć ponownie, aby zatrzymać pomiar.
Wielkość miejsca postojowego i obliczoną liczbę miejsc postojowych można regulować.
- Nacisnąć przycisk , aby powrócić do trybu Layout Mode (Tryb układu). Wielkość miejsca postojowego zostanie zapisana i wyświetlona na ekranie Layout Mode (Tryb układu).
- Nacisnąć regulator spustu pistoletu i zwolnić go, aby rozpocząć zaznaczanie punktów. Ponownie nacisnąć regulator spustu pistoletu i zwolnić go.

Kalkulator kąta

Kalkulator służy do określania wartości przesunięcia i wartości odstępu kropek na potrzeby układu.

- Użyć przycisków  , aby wybrać tryb Layout Mode (Tryb układu). Nacisnąć przycisk , aby otworzyć menu Angle Calculator (Kalkulator kąta).

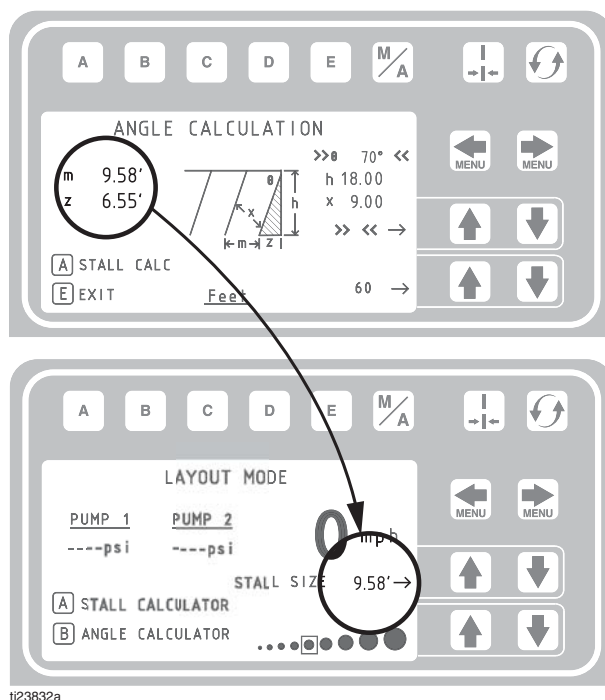


- Nacisnąć przycisk , aby powrócić do trybu Layout Mode (Tryb układu). Wartość odstępu między punktami (m) zostanie zapisana i wyświetlona jako wielkość miejsca postojowego na ekranie Layout Mode (Tryb układu).

Nr	Opis
1	Służy do otwierania menu Stall Calculator (Kalkulator miejsc postojowych).
2	Służy do powrotu do trybu Layout Mode (Tryb układu).
3	Służy do wyboru parametru θ , h lub x.
4	Służy do regulacji wybranego parametru.
5	Obliczone przesunięcie i odstęp między punktami.

- Odstęp między punktami (m) i przesunięcie (z) są obliczane na podstawie wprowadzonych parametrów:

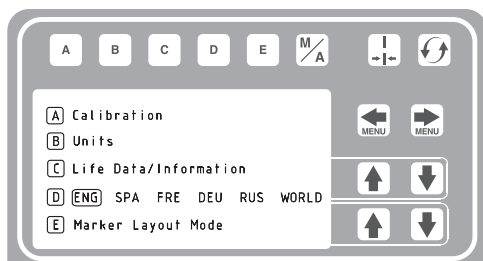
θ — kąt miejsca postojowego
h — głębokość miejsca postojowego
x — wielkość miejsca postojowego (szerokość)



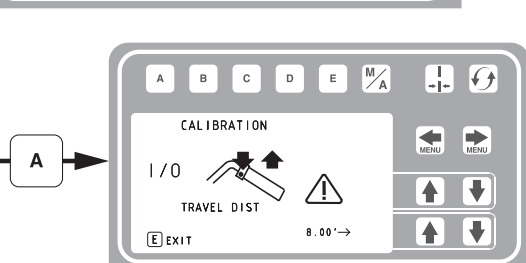
- Nacisnąć regulator spustu pistoletu i zwolnić go, aby rozpocząć zaznaczanie punktów wielkości miejsca postojowego. Nacisnąć regulator spustu pistoletu i zwolnić go, aby zatrzymać zaznaczanie.

Konfiguracja/informacje

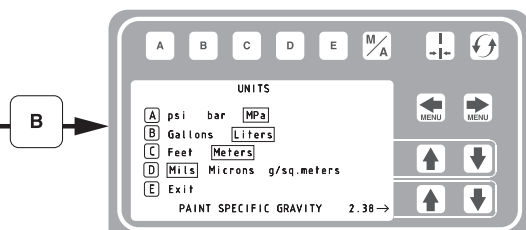
Użyć przycisku  , aby wybrać menu Setup/Information (Konfiguracja/informacje).



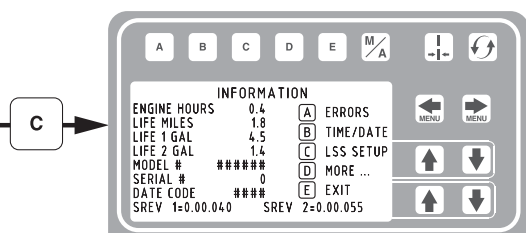
Nacisnąć przycisk **D**, aby wybrać język.
Patrz **Język**, strona 24.



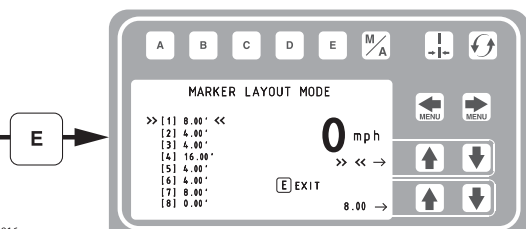
Patrz **Kalibracja**, strona 24.



Patrz **Jednostki**, strona 24.



Patrz **Dane/informacje**, strona 32.

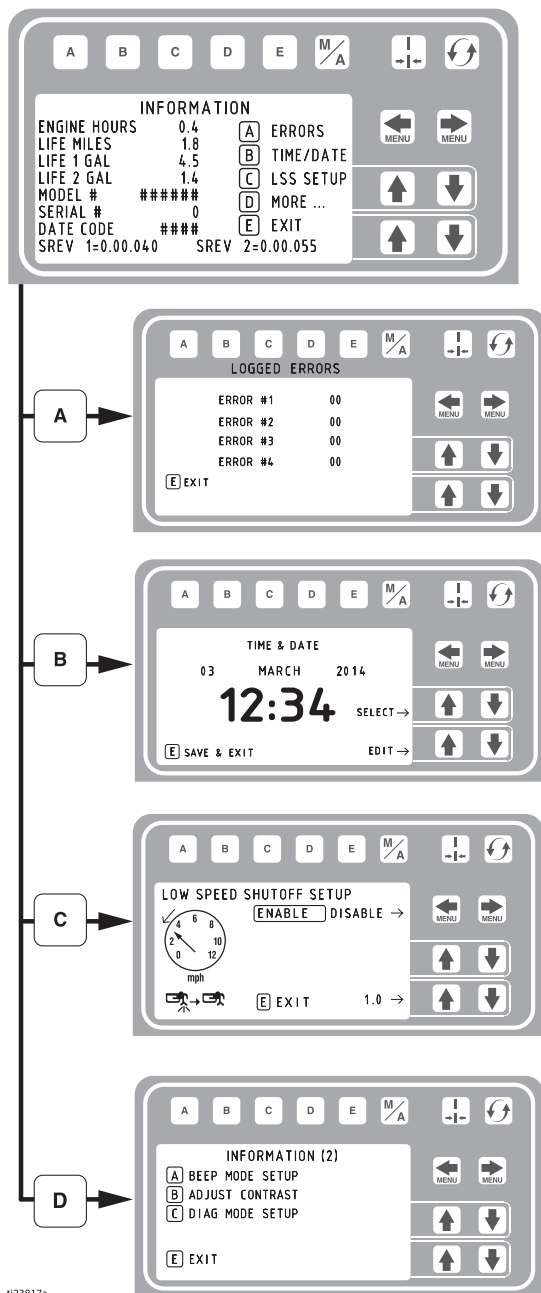


Patrz **Tryb układu markera**, strona 34.

1123816a

Dane/informacje

Użyć przycisku   , aby wybrać menu Setup/Information (Konfiguracja/informacje). Nacisnąć przycisk  , aby otworzyć menu Data/Information (Dane/informacje).



t123817a

Służy do wyświetlania i rejestrowania danych o użyciu i informacji o malarce.

Służy do rejestrowania czterech ostatnich kodów błędów.

Opis kodu

- 02 = nadciśnienie czujnika nr 1
- 03 = nie wykryto przetwornika nr 1
- 22 = nadciśnienie czujnika nr 2
- 23 = nie wykryto przetwornika nr 2

Ustawić godzinę i datę za pomocą klawiszy strzałek.

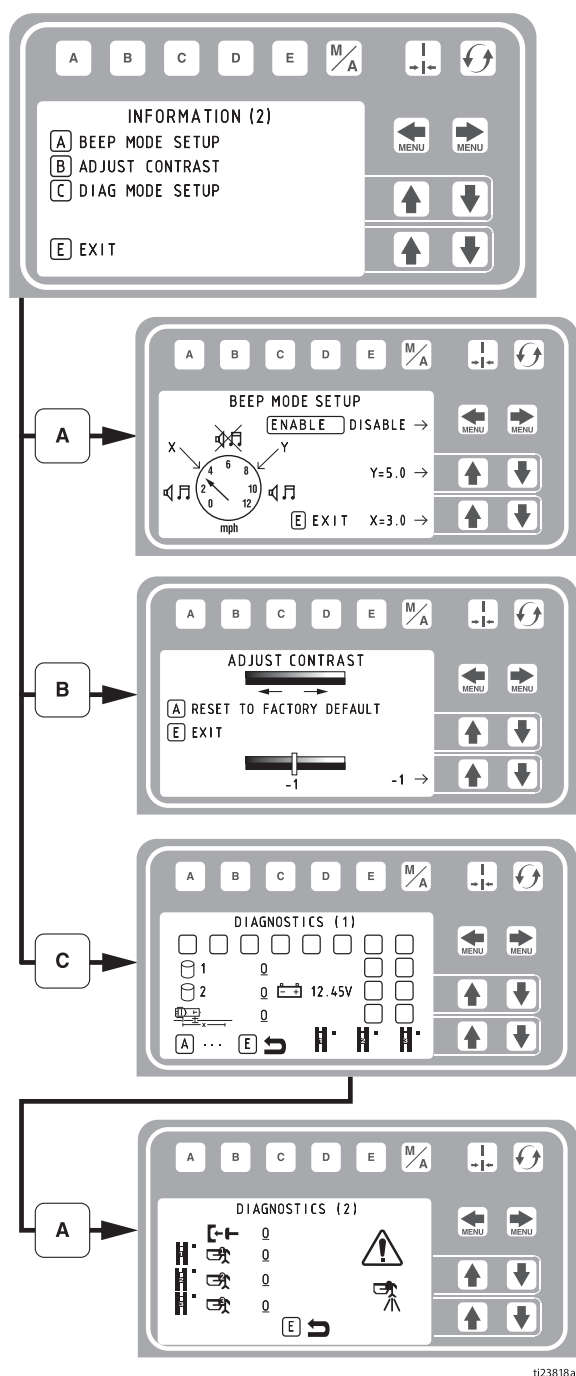
Użyć przycisku   , aby włączyć lub wyłączyć wartość odcięcia niskiej prędkości w trybie automatycznym.

Użyć strzałek w górę i w dół, aby wyregulować wartość odcięcia niskiej prędkości.

Patrz **Informacje (2)**, strona 33.

Informacje (2)

Użyć przycisku   , aby wybrać menu Setup/Information (Konfiguracja/informacje). Nacisnąć przycisk  , aby otworzyć menu Data/Information (Dane/informacje). Nacisnąć przycisk  , aby otworzyć menu Information (2) (Informacje (2)).



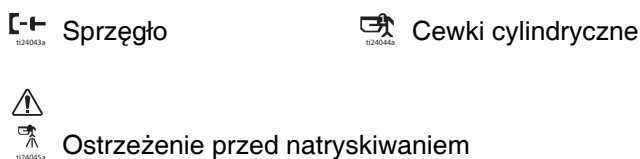
Ustawić dolny limit prędkości (X) i górny limit prędkości (Y). W przypadku przekroczenia tych prędkości podczas malowania linii malowarka wyemituje sygnał dźwiękowy. Szybki brzęczyk w przypadku przekroczenia górnego limitu i wolny brzęczyk w przypadku dolnego limitu.

Wyregulować kontrast ekranu na żądaną wartość.

Służy do rozwiązywania problemów.



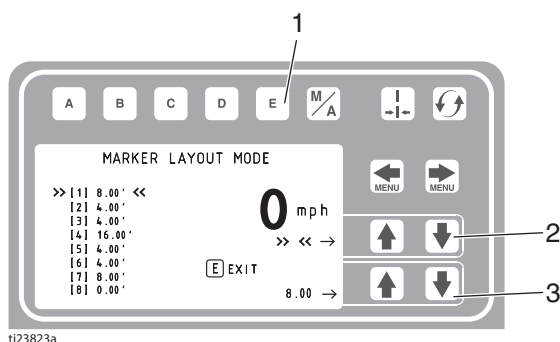
Służy do rozwiązywania problemów.



Tryb układu markera

Funkcja Measure Mode (Tryb pomiaru) umożliwia natryskiwanie punktu lub szeregu punktów w celu oznaczenia obszaru.

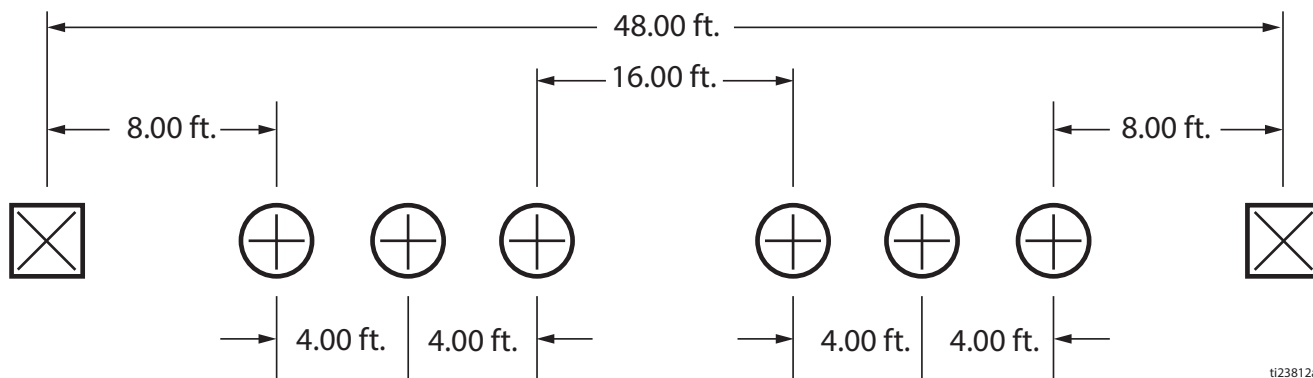
1. Użyć przycisku  , aby wybrać menu Setup/Information (Konfiguracja/informacje).
Nacisnąć przyciski , aby otworzyć menu Marker Layout Mode (Tryb układu markera).



Nr	Opis
1	Służy do powrotu do menu Information (Informacje).
2	Służą do wyboru wartości do zmiany.
3	Służą do regulacji wartości odstępów.

2. Użyć klawiszy strzałek, aby skonfigurować wzór markera.
3. Przykład układu markera pokazuje typowy układ linii pasa dla znaków odblaskowych. Ustawić wielkość odstępów dla maks. ośmiu kolejnych pomiarów. Jeżeli dla jakiegokolwiek odstępów zostanie wartość zerowa, funkcja trybu układu markera przejdzie do kolejnego pomiaru w pętli ciągłej.

Pozostałe zastosowania trybu Marker Layout Mode (Tryb układu markera):

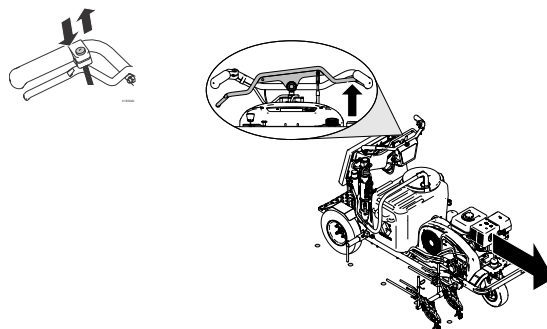


- Układ wielu miejsc postojowych dla niepełnosprawnych
- Miejsca postojowe z podwójną linią

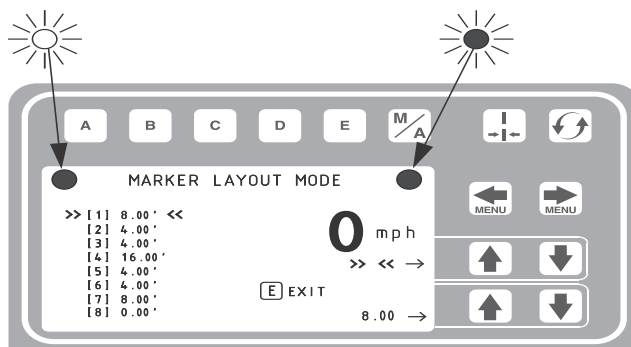
4. Ustawić przełącznik pistoletu na linię przerywaną.



5. Nacisnąć regulator spustu pistoletu, aby rozpocząć zaznaczanie punktów. Ponownie nacisnąć regulator spustu pistoletu, aby zatrzymać.



UWAGA: Wskaźnik po lewej i prawej stronie ekranu Marker Mode (Tryb markera) migają naprzemiennie, gdy regulator spustu pistoletu jest naciśnięty, aby zasignalizować aktywność trybu.



Ogólne symbole

LL250 GLOBAL SYMBOL KEY MENU SCREENS				
STRIPING MODE	MEASURE MODE	LAYOUT MODE	SETTINGS/DATA	
  MANUAL OR AUTOMATIC MODE	  PRESS TO START/STOP	  STALL CALCULATOR	  CALIBRATE	
 PRESSURE	 HOLD TO SPRAY A DOT	 ANGLE CALCULATOR	 UNITS	
 GALLONS/LITERS			 INFORMATION & LIFE DATA	
 LINE THICKNESS			 LANGUAGE SELECTION	
 PAINT LENGTH		 STALL WIDTH	 MARKER LAYOUT MODE	
 SPACE LENGTH			 SPECIFIC GRAVITY	
 LINE WIDTH		 DOT SIZE SELECTOR	 ENGINE HOURS	
 SWITCH 1			 TOTAL DISTANCE	
 SWITCH 2			 TOTAL GALLONS	
 SWITCH 3			 SOFTWARE REV	
 EXIT			 ERROR CODES	
			 BEEP MODE	
			 CONTRAST	
			 DIAGNOSTICS	
			 TIME AND DATE	
			 LOW SPEED SHUTOFF	

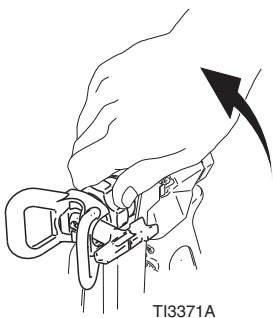
11238 24a

Czyszczenie



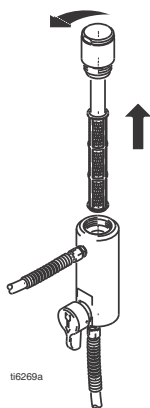
Urządzenie jest stale pod ciśnieniem aż do chwili ręcznego usunięcia ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem takich jak wtrysk podskórny czy rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

1. Wykonać **procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia**, strona 8.
2. Zdjąć osłonę i dyszę przełączania (SwitchTip) z wszystkich pistoletów.



TI3371A

3. Odkręcić oba (2) korki, wyjąć filtry. Zmontować bez filtra.



ti6269a

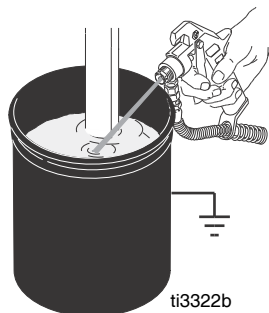
4. Umyć filtr, osłonę i dyszę przełączania (SwitchTip) płynem czyszczącym.



TI3375A

FLUSH

5. Umieścić rurę syfonu w uziemionym metalowym kubie częściowo wypełnionym cieczą do płukania. Podłączyć przewód uziemiający do uziemienia uwierzytelnionego. Wykonać procedurę rozruchu, czynności 10 – 16 (patrz strona 10), aby wypłukać farbę z rozpylacza. Użyć wody do wypłukania farby wodnej oraz benzyny lakowej do wypłukania farb olejnych.
6. Przycisnąć pistolet do wiadra z farbą i przytrzymać spust do chwili, gdy pojawi się woda lub rozpuszczalnik.



ti3322b

7. Przenieść pistolet do wiadra z rozpuszczalnikiem lub wodą. Przycisnąć pistolet do wiadra i przytrzymać spust do chwili, gdy instalacja będzie dokładnie przepłukana.
8. Napełnić pompę za pomocą Pump Armor i założyć filtr, osłonę i dyszę przełączania (SwitchTip).
9. Za każdym razem, gdy rozpyla się i przechowuje malowarkę należy napełnić nakrętkę uszczelnienia gardzielowego płynem TSL, aby zmniejszyć zużycie uszczelnienia.

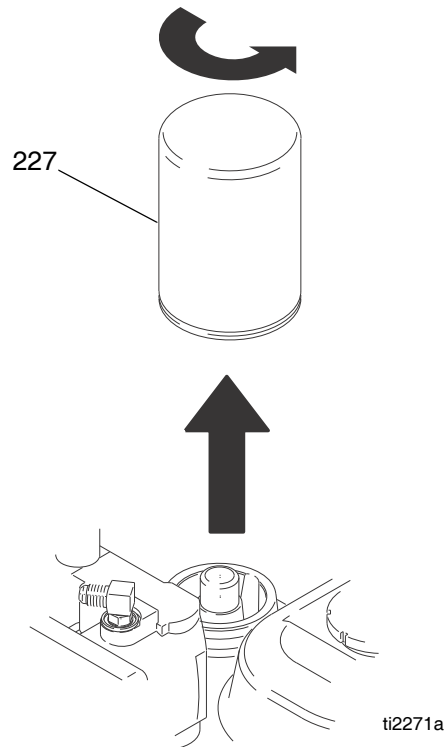
Wymiana oleju/filtra w układzie hydraulicznym

Demontaż



Urządzenie jest stale pod ciśnieniem aż do chwili ręcznego usunięcia ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem takich jak wtrysk podskórny czy rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

1. Wykonać **procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia**, strona 8.
2. Podstaw pod rozpylacz tacę lub podłóż szmaty, aby zebrać olej wyciekający z układu hydraulicznego.
3. Wyjmij korek spustowy. Spuścić olej z układu hydraulicznego.
4. Odkręcić powoli filtr (227) – olej spływa do rowka i wypływa z tyłu.



Montaż

1. Nałożyć cienką warstwę oleju na uszczelkę filtra. Zamontować korek spustu i filtr oleju (227). Po zetknięciu się uszczelki z podstawą dokręcić jeszcze filtr oleju o 3/4 obrotu.
2. Wlać pięć kwart oleju hydraulicznego Graco 169236 (20 litrów/5 galonów) lub 207428 (3,8 litra/1 galon).
3. Sprawdzić poziom oleju.

Specyfikacja techniczna

LineLazer IV 250DC (modele 24U242 – 2 pistolety, 24U810 – 3 pistolety)		
	USA	Jedn. metryczne
Wymiary		
Wysokość (przy opuszczonym drążku uchwytu)	Rozpakowane – 50,5 cali Zapakowane – 63,5 cali	Rozpakowane – 128,3 cm Zapakowane – 161,3 cm
Szerokość	Rozpakowane – 33,0 cali Zapakowane – 45,0 cali	Rozpakowane – 83,8 cm Zapakowane – 114,3 cm
Długość (z opuszczonym podestem)	Rozpakowane – 73,5 cali Zapakowane – 78,0 cali	Rozpakowane – 186,7 cm Zapakowane – 198,1 cm
Masa (na sucho – bez farby)	Rozpakowane – 752 funty Zapakowane – 890 funtów	Rozpakowane – 341 kg Zapakowane – 404 kg
Hałas (dBa)		
Natężenie dźwięku wg ISO 3744:	103,1	
Ciśnienie akustyczne mierzone na wysokości 1 m (3,3 stopy):	86,5	
Drgania (m/s ²) (ekspozycja 8 godzin dziennie)		
Dłoń ręka (wg ISO 5349)	1,6	
Całe ciało (wg ISO 2631)	0,4	
Moc znamionowa (KM)		
Moc znamionowa (KM) według SAE J1349	11,9 HP przy 3600 obr./min	8,8 kW przy 3600 obr./min
Maksymalna szybkość podawania	2,5 g/min	9,5 l/min
Maksymalny rozmiar dyszy 1 pistolet 2 pistolety 3 pistolety	0,055 0,039 0,033	
Wlotowy filtr farby	16 oczek	1190 mikronów
Filtr siatkowy farby wylotowy	50 oczek	297 mikronów
Wielkość otworu wlotowego pompy	1 cal NSPM (m)	
Rozmiar wylotu pompy	3/8 NPT (żeński)	
Pojemność zbiornika hydraulicznego	1,25 galona	4,73 litra
Maksymalne ciśnienie robocze cieczy	1825 psi	124 bary
Maksymalne ciśnienie robocze	3300 psi	22,8 MPa, 228 barów
Maksymalna prędkość silnika	10 mil/godz.	16 km/godz.
Maksymalna prędkość powrotna	6 mil/godz.	9,7 km/godz.
Pojemność elektryczna	14 A przy 3600 obr./min	
Akumulator rozruchowy	12 V, 33 Ah, bezobsługowy, kwasowo-ołowiowy	

Części zwilżane: PTFE, nylon, poliuretan, polietylen
V-Max UHMWPE, fluoroelastomer, acetal, skóra, węgiel
wolframowy, stal nierdzewna, chromowana, stal węglowa
niklowana, materiały ceramiczne

LineLazer IV 250DC z ciśnieniowym układem kropelkowym (modele 24U243 – 2 pistolety, 24U820 – 3 pistolety)		
	USA	Jedn. miary
Wymiary		
Wysokość (przy opuszczonym drążku uchwytu)	Rozpakowane – 55,7 cali Zapakowane – 63,5 cali	Rozpakowane – 141,5 cm Zapakowane – 161,3 cm
Szerokość	Rozpakowane – 33,0 cali Zapakowane – 45,0 cali	Rozpakowane – 83,8 cm Zapakowane – 114,3 cm
Długość (z opuszczonym podestem)	Rozpakowane – 73,5 cali Zapakowane – 78,0 cali	Rozpakowane – 186,7 cm Zapakowane – 198,1 cm
Masa (na sucho - bez farby lub kropelek)	Rozpakowane – 864 funty Zapakowane – 1002 funty	Rozpakowane – 392 kg Zapakowane – 455 kg
Hałas (dBA)		
Natężenie dźwięku wg ISO 3744:	105,9	
Ciśnienie akustyczne mierzone na wysokości 1 m (3,3 stopy):	89,1	
Drgania (m/s ²) (ekspozycja 8 godzin dziennie)		
Dłoń ręka (wg ISO 5349)	2,4	
Całe ciało (wg ISO 2631)	0,4	
Moc znamionowa (KM)		
Moc znamionowa (KM) według SAE J1349	11,9 HP przy 3600 obr./min	8,8 kW przy 3600 obr./min
Maksymalna szybkość podawania	2,5 g/min	9,5 l/min
Maksymalny rozmiar dyszy 1 pistolet 2 pistolety 3 pistolety	0,055 0,039 0,033	
Wlotowy filtr farby	16 oczek	1190 mikronów
Filtr siatkowy farby wylotowy	50 oczek	297 mikronów
Wielkość otworu wlotowego pompy	1 cal NSPM (m)	
Rozmiar wylotu pompy	3/8 NPT (żeński)	
Pojemność zbiornika hydraulicznego	1,25 galona	4,73 litra
Maksymalne ciśnienie robocze cieczy	1825 psi	124 bary
Maksymalne ciśnienie robocze	3300 psi	22,8 MPa, 228 barów
Maksymalna prędkość silnika	10 mil/godz.	16 km/godz.
Maksymalna prędkość powrotna	6 mil/godz.	9,7 km/godz.
Pojemność elektryczna	14 A przy 3600 obr./min	
Akumulator rozruchowy	12 V, 33 Ah, bezobsługowy, kwasowo-ołowiowy	

Części zwilżane: PTFE, nylon, poliuretan, polietylen
V-Max UHMWPE, fluoroelastomer, acetal, skóra, węgiel
wolframu, stal nierdzewna, chromowana, stal węglowa
niklowana, materiały ceramiczne

Standardowa gwarancja firmy Graco

Standardowa gwarancja firmy Graco gwarantuje, że wszystkie urządzenia wymienione w tym podręczniku, a wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, były w dniu ich sprzedaży nabywcy wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją, na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie dla urządzeń montowanych, obsługiwanych i utrzymywanych zgodnie z zaleceniami pisemnymi firmy Graco.

Gwarancja nie obejmuje przypadków ogólnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia urządzenia, powstałych w wyniku niewłaściwego montażu czy wykorzystania niezgodnie z przeznaczeniem, korozji, wytarcia elementów, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zaniedbań, wypadku przy pracy, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne, nieoryginalne. Za takie przypadki firma Graco nie ponosi odpowiedzialności, podobnie jak za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów, tudzież niewłaściwą konstrukcją, montażem, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego wyposażenia do autoryzowanego dystrybutora firmy Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie zweryfikowana, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie uszkodzone części. Wyposażenie zostanie zwrócone do pierwotnego nabywcy z opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie wykryje wady materiałowej lub wykonawstwa, naprawa będzie wykonana według uzasadnionych kosztów, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DOROZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM, MIĘDZY INNYMI, GWARANCJI USTAWOWEJ ORAZ GWARANCJI DZIAŁANIA URZĄDZENIA W DANYM ZASTOSOWANIU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za utracone przypadkowo lub umyślnie zyski, zarobki, uszkodzenia osób lub mienia, lub inne zawinione lub niezawinione straty). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z tymi zastrzeżeniami należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

FIRMA GRACO NIE DAJE ŻADNEJ GWARANCJI RZECZYWISTEJ LUB DOMNIEMANEJ ORAZ NIE GWARANTUJE, ŻE URZĄDZENIE BĘDZIE DZIAŁAĆ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM, STOSOWANE Z AKCESORIAMI, SPRZĘTEM, MATERIAŁAMI I ELEMENTAMI INNYCH PRODUCENTÓW SPRZEDAWANYMI PRZEZ FIRMĘ GRACO. Części innych producentów, sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, spalinowe, przełączniki, wąż itd.), objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

Informacja o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com.

Informacje dotyczące patentów są dostępne na stronie www.graco.com/patents.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub połączyć się z numerem 1-800-690-2894, aby zidentyfikować najbliższego dystrybutora.

Wszystkie informacje przedstawione w formie pisemnej i rysunkowej, jakie zawiera niniejszy dokument, odpowiadają ostatnim danym produkcyjnym dostępnym w czasie publikowania.

Graco rezerwuje sobie prawo dokonywania zmian w dowolnej chwili bez powiadamiania.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. This manual contains Polish. MM 333388

Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis
Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Prawa autorskie 2014, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco uzyskały certyfikat ISO 9001.

www.graco.com

Wersja B – wrzesień 2014